

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces de rechange

BD 530 NETZ

1.127-141.0	BD-530 * EUR
1.127-151.0	BD-530 PACKAGE
1.127-171.0	BD-530 BAT
1.127-241.0	BD-530 XL * EUR
1.127-251.0	BD-530 XL -PACKAGE
1.127-271.0	BD-530 XL BAT
1.127-341.0	BD-530 O.SAUGB. *EU
1.127-441.0	BD-530 XL O.SB. *EU
1.127-684.0	BD-530 -TORNADO
1.127-688.0	BD 530
1.127-806.0	BD 530 O.SAUGB. *BR
1.127-808.0	BD 530 XL O.SGB *BR

GRUPPE: 1.0 HAUBE UND MOTOR
GROUP: 1.0 COVER
GRUPPE: 1.0 CAPOT

A1

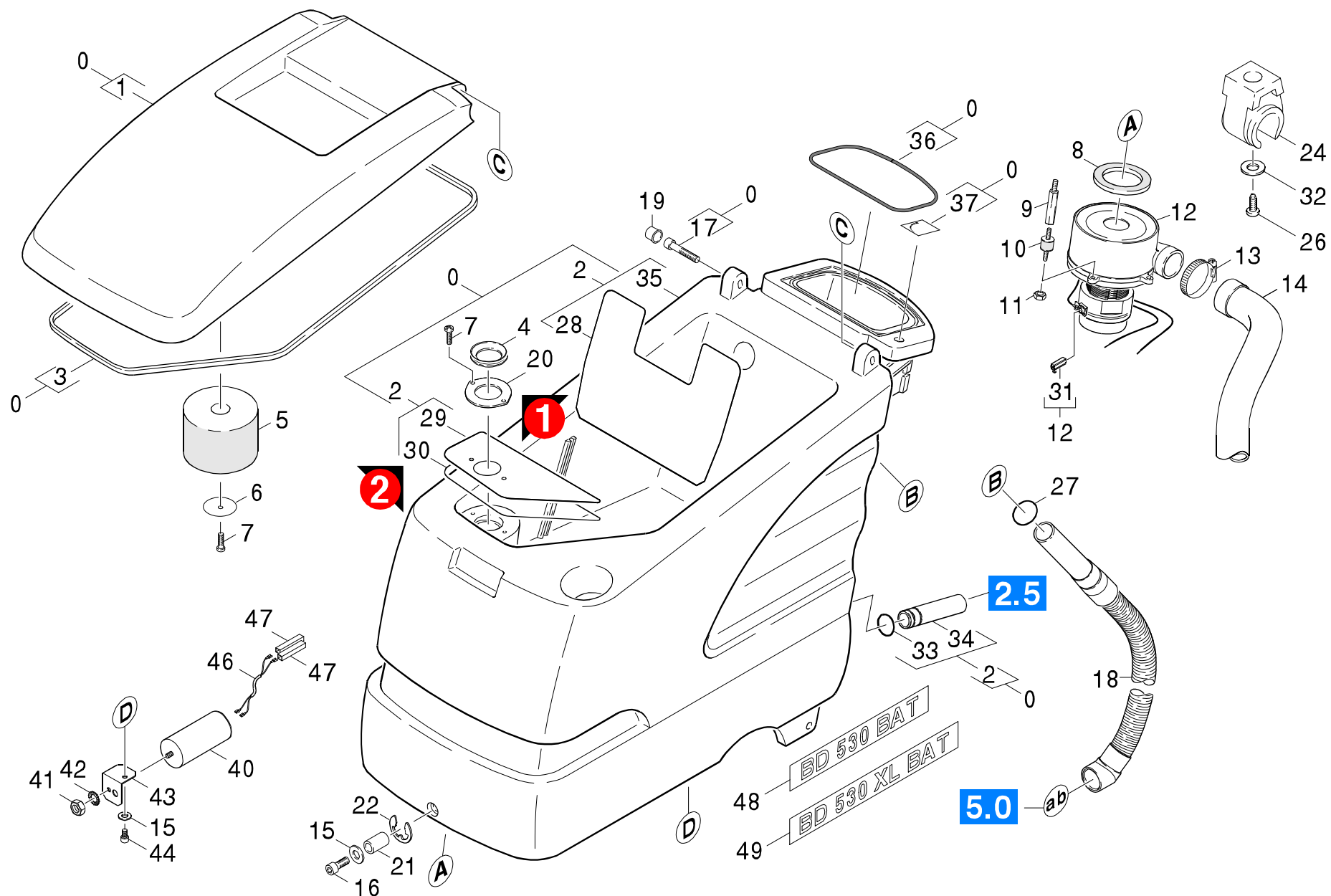
BD 530 NETZ

GRUPPE: 1.0 HAUBE UND MOTOR
GROUP: 1.0 COVER
GRUPPE: 1.0 CAPOT

GRUPPE: 1.0 HAUBE UND MOTOR
 GROUP: 1.0 COVER
 GROUPE: 1.0 CAPOT

B1

BD 530 NETZ



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.0 HAUBE UND MOTOR
 GROUP: 1.0 COVER
 GROUPE: 1.0 CAPOT

C1

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	GEHAEUSE U.DECKEL / HOUSING / BOITIER	4.605-067.0	1	21	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE	5.110-680.0	1
1	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-766.0	1	22	S-SCHEIBE 6 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-204.0	1
2	GEHAEUSE KOMPL / HOUSING / BOITIER	4.605-041.0	1	24	ROHRKLEMME D 63 / PIPE CLIP / BORNE	6.373-692.0	1
	/ => 35011			25	KABELBAND / CABLE TIE / PROTECT. DE CABLE	6.647-081.0	1
3	DICHTUNGSPROFIL / PROFILED JOINT / JOINT D'ETANCHEITE PROF.	6.366-043.0	2	26	SCHRAUBE M 6X 16 / SCREW / VIS	7.306-031.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE			27	O-RING 40,0 X 3,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-089.0	1
4	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-344.0	1	28	BLECH / PLATE / TOLE	5.001-762.0	1
5	SCHWIMMER / FLOAT / FLOTTEUR	5.585-028.0	1	29	BLECH / PLATE / TOLE	5.001-813.0	1
6	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-754.0	1		VERSION 2VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2		
7	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-107.0	1	30	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-420.0	1
8	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-574.0	1		VERSION 2VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2		
9	STEBBOLZEN / DOWEL PIN / GOUCHON FILETE	5.308-056.0	3	31	KOHLEBUERSTENSET / CARBON BRUSH SET / CHARBONS	6.610-221.0	1
10	GUMMIPUFFER 2XM6 / RUBBER BUFFER / BUTOIR CAOUTCHOUC	6.339-021.0	3	32	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-017.0	1
11	6KT-MUTTER M6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-541.0	3	33	O-RING 26,0 X 2,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-385.0	1
12	SAUGTURBINE / VACUUM MOTOR / TURBINE D'ASPIRATION	4.490-001.0	1	34	ROHR / PIPE / TUYAU	5.128-352.0	1
	ALTE AUSFUEHRUNG/OLD VERSION/VERSION ANTERIEURE			35	GEHAEUSE KOMPL / HOUSING / BOITIER	4.605-056.0	1
12	SAUGTURBINE / VACUUM MOTOR / TURBINE D'ASPIRATION	6.490-135.0	1		35012 =>		
	220-240V 50/60HZ			36	MOOSGUMMISCHNUR / CELLULAR RUBBER CORD / CORDON EN CAOUTCHOUC CELL	6.273-145.0	1
12	SAUGTURBINE 120V / VACUUM MOTOR / TURBINE D'ASPIRATION	6.490-162.0	1	37	SCHILD WASSERHAHN / LABEL / PLAQUE	5.382-594.0	1
	120V 60HZ			40	BETRIEBSKONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENS. DE SERVICE	6.661-224.0	1
13	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-713.0	1		/ 1.127-684.0		
14	SCHALLDAEMMSCHLAUCH / SOUNDPROOF HOSE / TUYAU FLEX. INSONORE	6.390-215.0	1	41	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-004.0	1
15	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-277.0	3		/ 1.127-684.0		
16	SCHRAUBE / SCREW / VIS	5.304-068.0	1	42	ZAHNSCHEIBE A 8,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-159.0	1
17	ZYL.SCHR. M 8X 45 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-049.0	2		/ 1.127-684.0		
18	SAUGSCHLAUCH DN32 / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION	6.390-166.0	1	43	WINKEL / ANGLE / ANGLE	5.017-709.0	1
	STANDARD/STANDARD/STANDARD				/ 1.127-684.0		
18	SAUGSCHLAUCH DN 32 / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION	6.390-730.0	1	44	ZYL.SCHR. M 8X 12 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-119.0	1
19	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.368-295.0	2		/ 1.127-684.0		
20	BLECH / PLATE / TOLE	5.001-752.0	1	46	KABEL BD *TORN / CABLE / CABLE	4.822-228.0	1
	VERSION 1VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1				/ 1.127-684.0		
				47	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	6.641-250.0	2
					/ 1.127-684.0		
				48	SCHILD BD530 BAT / LABEL / PLAQUE	5.382-646.0	1
				49	SCHILD BD530 XL BAT / LABEL / PLAQUE	5.382-802.0	1
					/ 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0		

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.0 GERAET EINZELTEILE
GROUP: 2.0 APPLIANCE
GRUPPE: 2.0 APPAREIL

A2

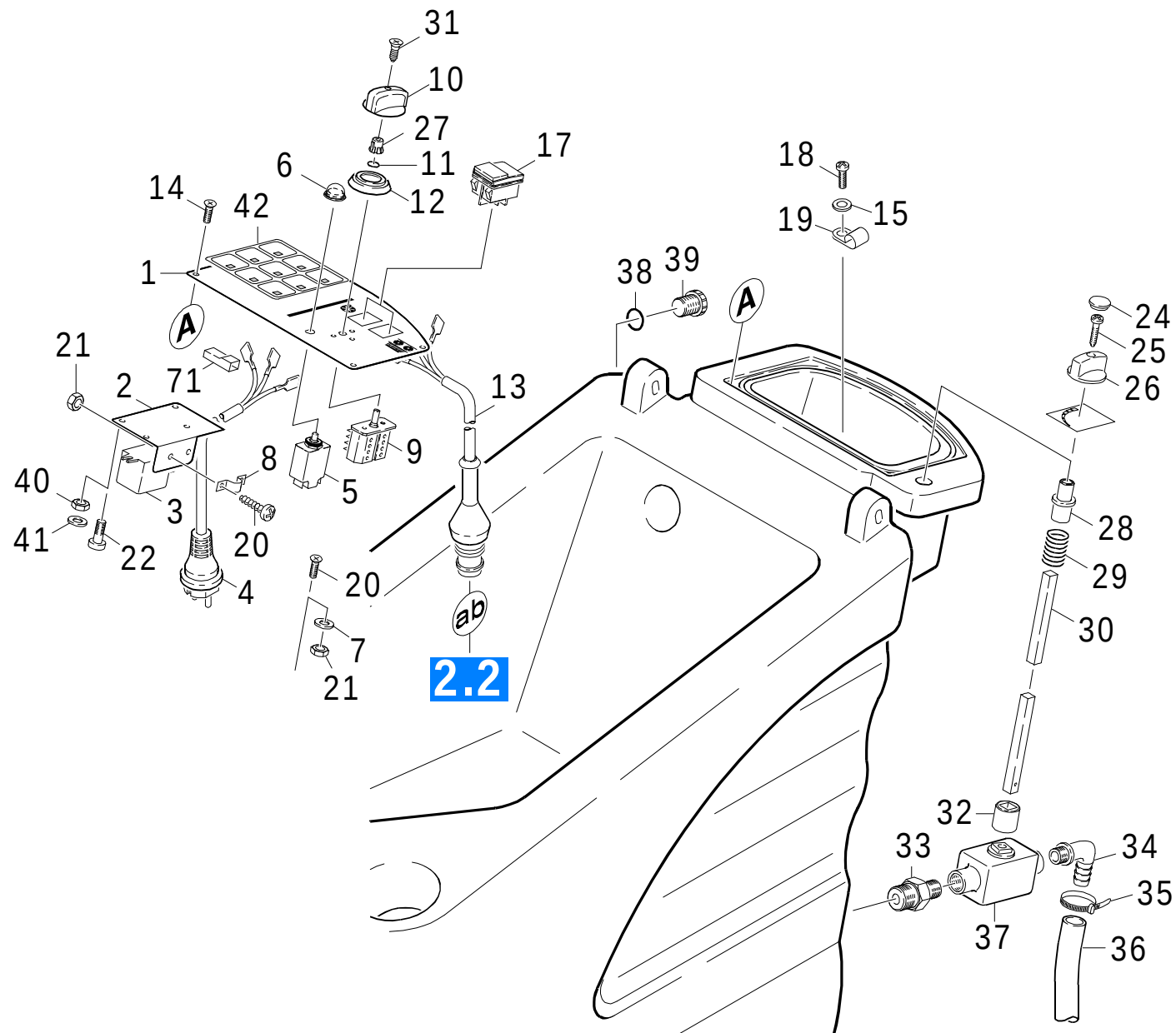
BD 530 NETZ

GRUPPE: 2.0 GERAET EINZELTEILE
GROUP: 2.0 APPLIANCE
GRUPPE: 2.0 APPAREIL

GRUPPE:	2.1 INSTRUMENTENTAFEL /	=>	35011
GROUP:	2.1 CONTROL PANEL /	=>	35011
GROUPPE:	2.1 TABLEAU DE BORD /	=>	35011

B2

BD 530 NETZ



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.1 INSTRUMENTENTAFEL / / => 35011
 GROUP: 2.1 CONTROL PANEL / / => 35011
 GROUPE: 2.1 TABLEAU DE BORD / / => 35011

C2

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	4.841-097.0	1	36	SCHLAUCH DN12,5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE	6.388-248.0	1
2	HALTER / BRACKET / FIXATION	6.373-687.0	1	37	KUGELHAHN / BALL VALVE / ROBINET SPHERIQUE	6.412-289.0	1
3	RELAIS / RELAY / RELAIS	6.633-420.0	1	38	O-RING 10,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-151.0	1
4	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.647-418.0	1	39	VERSCHLUSSCHRAUBE / CLOSING SCREW / VIS DE FERMETURE	6.382-001.0	1
5	MOTORSCHUTZSCH. 7A / MOTOR PROT. SWITCH / RELAIS (MOTEUR)	6.630-081.0	1	40	6KT-MUTTER M 3 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-000.0	4
6	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.630-082.0	1	41	SCHEIBE 3 / WASHER / RONDELLE	7.312-043.0	2
7	ZAHNSCHEIBE A 4,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-163.0	3	42	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	5.841-349.0	1
8	ROHRSCHELLE / PIPE CLAMP / COLLIER D'ATTACHE	6.373-689.0	1	71	ISOLIERGEHAEUSE / INSULATING HOUSING / BOITIER ISOLANTE	6.647-748.0	5
9	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTUEUR	6.631-872.0	1				
10	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-415.0	1				
11	O-RING 4,47X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-581.0	1				
12	BLLENDE / SCREEN / ECRAN	5.031-215.0	1				
13	E-KLEINTEILE / ELECTRIC PARTS / PETIT MATERIEL DE MONTAGE	4.839-223.0	1				
14	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	7.303-129.0	1				
15	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-278.0	1				
17	SCHALTER 2-POLIG / SWITCH / INTERRUPTUEUR	6.630-005.0	2				
18	SCHRAUBE 5X16 / SCREW / VIS	6.303-155.0	1				
19	ROHRSCHELLE / PIPE CLAMP / COLLIER D'ATTACHE	6.373-670.0	1				
20	SCHRAUBE M 4X 10 / SCREW / VIS	7.306-206.0	5				
21	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-001.0	4				
22	SCHRAUBE M 3X 6 / SCREW / VIS	7.306-051.0	2				
24	ZIERKAPPE D10/D12 / ORNAMENTAL HUB CAP / ENJOLIVEUR DE ROUE	6.368-076.0	1				
25	BL.SCHR. ST3,5X25 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-065.0	1				
26	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-509.0	1				
27	GRIFFKLEMMME / HANDLE BINDER / BORNE DE MANCHE	6.631-768.0	1				
28	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-034.0	1				
29	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-290.0	1				
30	STANGE / BAR / TIGE	5.107-195.0	1				
31	SCHRAUBE M 2,5X 10 / SCREW / VIS	7.306-050.0	1				
32	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-033.0	1				
33	DOPPELNIPPEL / DOUBLE NIPPLE / NIPPLE DOUBLE	5.409-266.0	1				
34	WINKELTUELLE / ANGLE SOCKET / COUDE	6.390-002.0	1				
35	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-545.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

BD 530 NETZ

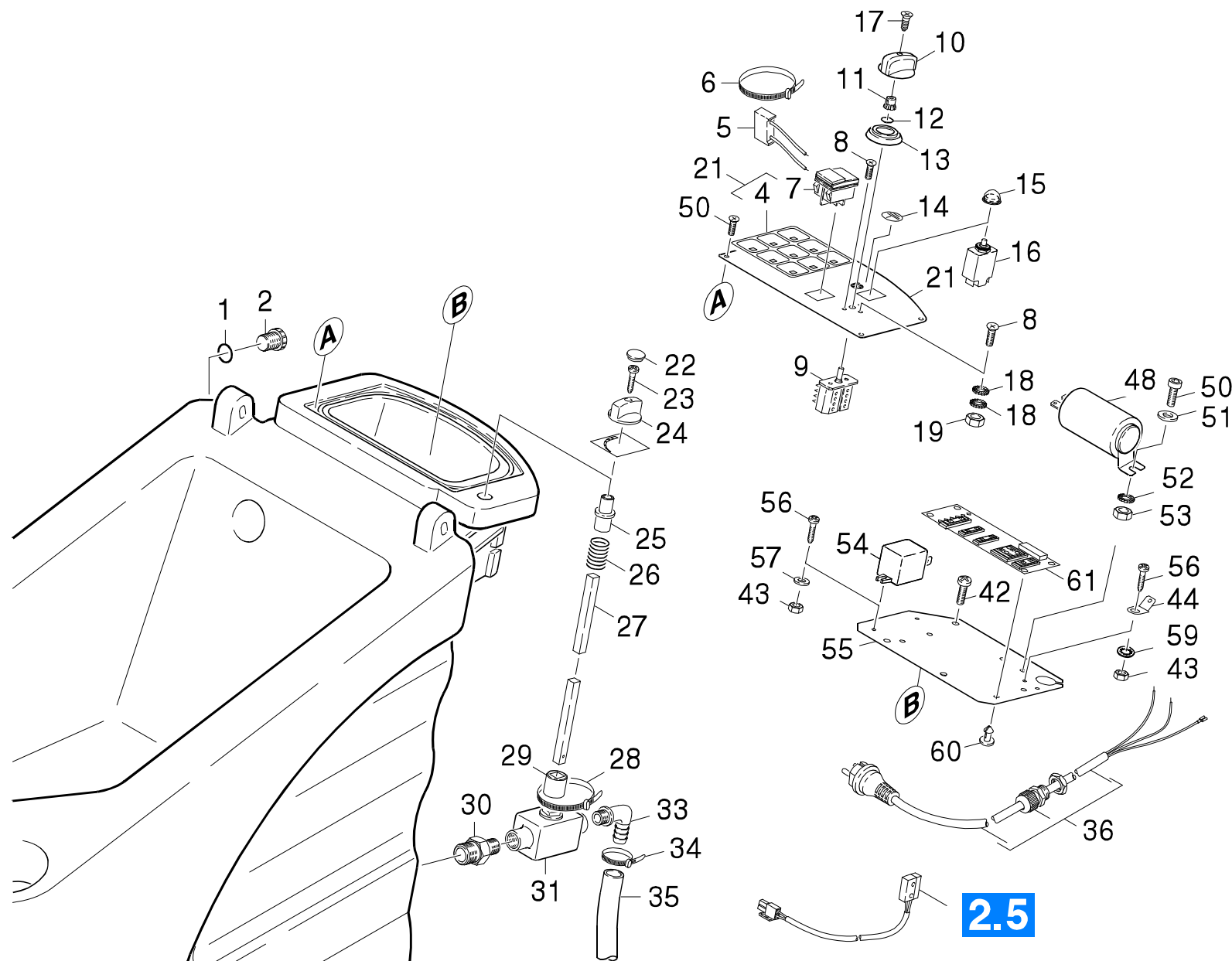
GRUPPE: 2.2 INSTRUMENTENTAFEL / 35012 =>
 GROUP: 2.2 CONTROL PANEL / 35012 =>
 GROUPE: 2.2 TABLEAU DE BORD / 35012 =>

E2

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	FLACHDICHTUNG 13X20 / GASKET / GARNITURE PLATE	6.641-654.0	1	36	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.648-439.0	1
2	VERSCHLUSS KAPPE / CLOSURE / FERMOIR	6.382-003.0	1	36	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.648-517.0	1
4	SCHILD / LABEL / PLAQUE	5.380-427.0	1	36	KABEL M. STECKER*UL / CABLE / CABLE	6.648-626.0	1
5	KONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENSATEUR	6.661-122.0	1	37	KABELVERSCHR. PG 9 / CABLE CONNECTOR / RACCORD DE CABLES	6.641-355.0	1
6	KABELBAND / CABLE TIE / PROTECT. DE CABLE	6.641-458.0	1	38	KABELBAND / CABLE TIE / PROTECT. DE CABLE	6.641-463.0	9
7	SCHALTER 2-POLIG / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.630-005.0	1	40	ISOLIERSCHLAUCH 4 / INSULATING HOSE / TUYAU ISOLANT	6.642-003.0	1
8	SCHRAUBE M 4X 10 / SCREW / VIS	7.306-206.0	5		ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
9	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.631-872.0	1	41	GEGENMUTTER PG 9 / COUNTERNUT / CONTRE-ECROU	6.641-366.0	1
10	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-415.0	1	42	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-107.0	3
11	GRIFFKLEMME / HANDLE BINDER / BORNE DE MANCHE	6.631-768.0	1	43	6KT-MUTTER M 3 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-000.0	2
12	O-RING 4,47X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-581.0	1	44	FLACHSTECKZUNGE / PLUG / LANGUETTE PLATE	6.641-239.0	2
13	BLLENDE / SCREEN / ECRAN	5.031-215.0	1	45	BLINDNIET 4,0X 6 / BLIND RIVET / RIVET AVEUGLE	7.315-005.0	1
14	ERDUNGSZEICHEN / EARTH SYMBOL / SYMBOLE MIS A TERRE	6.643-145.0	2	46	ISOLIERGEHAEUSE / INSULATING HOUSING / BOITIER ISOLANTE	6.647-748.0	5
15	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.630-082.0	1	47	SCHRAUBE M 3X 10 / SCREW / VIS	7.306-204.0	2
16	MOTORSCHUTZSCH. 7A / MOTOR PROT. SWITCH / RELAIS (MOTEUR)	6.630-081.0	1	48	BETRIEBSKONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENS. DE SERVICE	6.661-215.0	1
17	SCHRAUBE M 2,5X 10 / SCREW / VIS	7.306-050.0	1		NUR FUER IBMEI-MOTOR/ONLY FOR IBMEI-MOTOR/SEULEMENT POUR MOTEUR IBMEI		
18	ZAHNSCHEIBE A 4,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-163.0	4	48	KONDENSATOR 30 MF / CAPACITOR / CONDENSATEUR	6.661-228.0	1
19	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-001.0	3		NUR FUER ATB MOTOR/ONLY FOR ATB MOTOR/SEULEMENT POUR MOTEUR ATB		
21	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	4.841-119.0	1	49	ANSCHLUSSKLEMME / TERMINAL / BORNE D'ALIMENTATION	6.643-556.0	1
22	ZIERKAPPE D10/D12 / ORNAMENTAL HUB CAP / ENJOLIVEUR DE ROUE	6.368-076.0	1	50	SCHRAUBE M 5X 10 / SCREW / VIS	7.306-071.0	5
23	BL.SCHR. ST3,5X25 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-065.0	1	51	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-002.0	1
24	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-509.0	1	52	ZAHNSCHEIBE A 5,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-172.0	1
25	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-034.0	1	53	6KT-MUTTER M 5 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-002.0	1
26	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-290.0	1	54	RELAIS / RELAY / RELAIS	6.633-420.0	1
27	STANGE / BAR / TIGE	5.107-195.0	1	54	RELAIS 120V / RELAY / RELAIS	6.633-449.0	1
28	KABELBINDER / TIE BAND / SERRE-CABLE	6.641-464.0	6	55	PLATTE / PLATE / PLAQUE	5.007-204.0	1
29	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-033.0	1	56	SCHRAUBE M 3X 8 / SCREW / VIS	7.306-203.0	2
30	DOPPELNIPPEL / DOUBLE NIPPLE / NIPPLE DOUBLE	5.409-306.0	1	57	SCHEIBE 3 / WASHER / RONDELLE	7.312-043.0	2
31	KUGELHAHN / BALL VALVE / ROBINET SPHERIQUE	6.412-289.0	1				
33	WINKELTUELLE / ANGLE SOCKET / COUDE	6.390-002.0	1				
34	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-545.0	1				
35	SCHLAUCH DN12,5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-248.0	2				
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE						

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



GRUPPE: 2.3 INSTRUMENTENTAFEL / 47202 =>
 GROUP: 2.3 CONTROL PANEL / 47202 =>
 GROUPE: 2.3 TABLEAU DE BORD / 47202 =>

G2

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	FLACHDICHTUNG 13X20 / GASKET / GARNITURE PLATE	6.641-654.0	1	35	SCHLAUCH DN12,5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-248.0	2
2	VERSCHLUSS KAPPE / CLOSURE / FERMOIR	6.382-003.0	1		ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
4	SCHILD / LABEL / PLAQUE	5.380-427.0	1	36	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.648-439.0	1
5	KONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENSATEUR	6.661-122.0	1		/ => 47201		
6	KABELBAND / CABLE TIE / PROTECT. DE CABLE	6.641-458.0	1	36	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.648-517.0	1
7	SCHALTER 2-POLIG / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.630-005.0	1		/ => 47201		
8	SCHRAUBE M 4X 10 / SCREW / VIS	7.306-206.0	5	36	KABEL M. STECKER*UL / CABLE / CABLE	6.648-626.0	1
9	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.631-872.0	1		/ => 47201		
10	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-415.0	1	36	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	6.648-738.0	1
11	GRIFFKLEMME / HANDLE BINDER / BORNE DE MANCHE	6.631-768.0	1		47202 =>		
12	O-RING 4,47X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-581.0	1		/ 1.127-341.0 / -441.0		
13	BLLENDE / SCREEN / ECRAN	5.031-215.0	1	36	KABEL M.STECKER / CABLE / CABLE	6.648-762.0	1
14	ERDUNGSZEICHEN / EARTH SYMBOL / SYMBOLE MIS A TERRE	6.643-145.0	2		47202 =>		
15	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.630-082.0	1		/ 1.127-684.0		
16	MOTORSCHUTZSCH. 7A / MOTOR PROT. SWITCH / RELAIS (MOTEUR)	6.630-081.0	1	36	KABEL M.STECKER *BR / CABLE / CABLE	6.648-763.0	1
16	MOTORSCHUTZSCHALTER 8A / MOTOR PROT. SWITCH / RELAIS (MOTEUR)	6.630-270.0	1		47202 =>		
	/ 1.127-684.0				/ 1.127-806.0 / -808.0		
17	SCHRAUBE M 2,5X 10 / SCREW / VIS	7.306-050.0	1	42	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-107.0	3
18	ZAHNSCHEIBE A 4,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-163.0	4	43	6KT-MUTTER M 3 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-000.0	6
19	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-001.0	3	44	FLACHSTECKZUNGE / PLUG / LANGUETTE PLATE	6.641-239.0	2
21	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	4.841-119.0	1	48	BETRIEBSKONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENS. DE SERVICE	6.661-215.0	1
22	ZIERKAPPE D10/D12 / ORNAMENTAL HUB CAP / ENJOLIVEUR DE ROUE	6.368-076.0	1		NUR FUER IBMEI-MOTOR/ONLY FOR IBMEI-MOTOR/SEULEMENT POUR MOTEUR IBMEI		
23	BL.SCHR. ST3,5X25 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-065.0	1	48	KONDENSATOR 30 MF / CAPACITOR / CONDENSATEUR	6.661-228.0	1
24	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-509.0	1		NUR FUER ATB MOTOR/ONLY FOR ATB MOTOR/SEULEMENT POUR MOTEUR ATB		
25	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-034.0	1	50	SCHRAUBE M 5X 10 / SCREW / VIS	7.306-071.0	5
26	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-290.0	1	51	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-002.0	1
27	STANGE / BAR / TIGE	5.107-195.0	1	52	ZAHNSCHEIBE A 5,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-172.0	1
28	KABELBINDER / TIE BAND / SERRE-CABLE	6.641-464.0	6	53	6KT-MUTTER M 5 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-002.0	1
29	KUPPLUNG / COUPLER / COUPLEUR	5.470-033.0	1	54	RELAIS / RELAY / RELAIS	6.633-420.0	1
30	DOPPELNIPPEL / DOUBLE NIPPLE / NIPPLE DOUBLE	5.409-306.0	1	54	RELAIS 120V / RELAY / RELAIS	6.633-449.0	1
31	KUGELHAHN / BALL VALVE / ROBINET SPHERIQUE	6.412-289.0	1	55	PLATTE / PLATE / PLAQUE	5.007-618.0	1
33	WINKELTUELLE / ANGLE SOCKET / COUDE	6.390-002.0	1	56	SCHRAUBE M 3X 8 / SCREW / VIS	7.306-203.0	3
34	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-545.0	1	57	SCHEIBE 3 / WASHER / RONDELLE	7.312-043.0	2
				59	FAECHERSCHEIBE A3,2 / SERRATED LOCK WASHER / RONDELLE A EVENTAIL	7.312-234.0	4

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

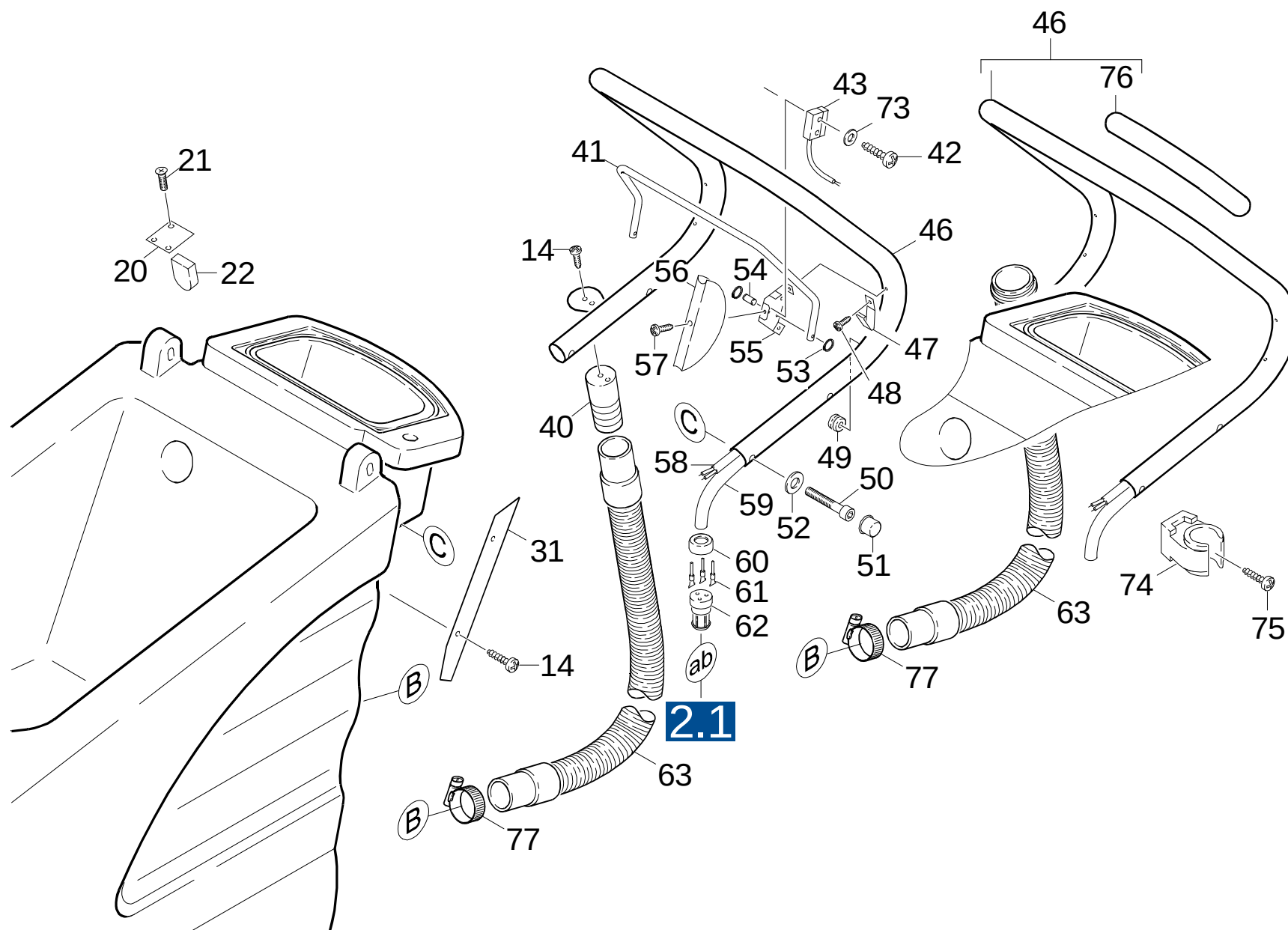
GRUPPE: 2.3 INSTRUMENTENTAFEL / 47202 =>
GROUP: 2.3 CONTROL PANEL / 47202 =>
GROUPE: 2.3 TABLEAU DE BORD / 47202 =>

H2

BD 530 NETZ

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
60	ABSTANDSHALTER / SPACER / PINECE INT.	6.646-322.0	4
61	PLATINE VERTEILER / CIRCUIT BOARD / PLATINE	6.682-641.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



GRUPPE: 2.4 GRIFF / / => 35011
 GROUP: 2.4 HANDLE / / => 35011
 GROUPE: 2.4 POIGNEE / / => 35011

J2

BD 530 NETZ

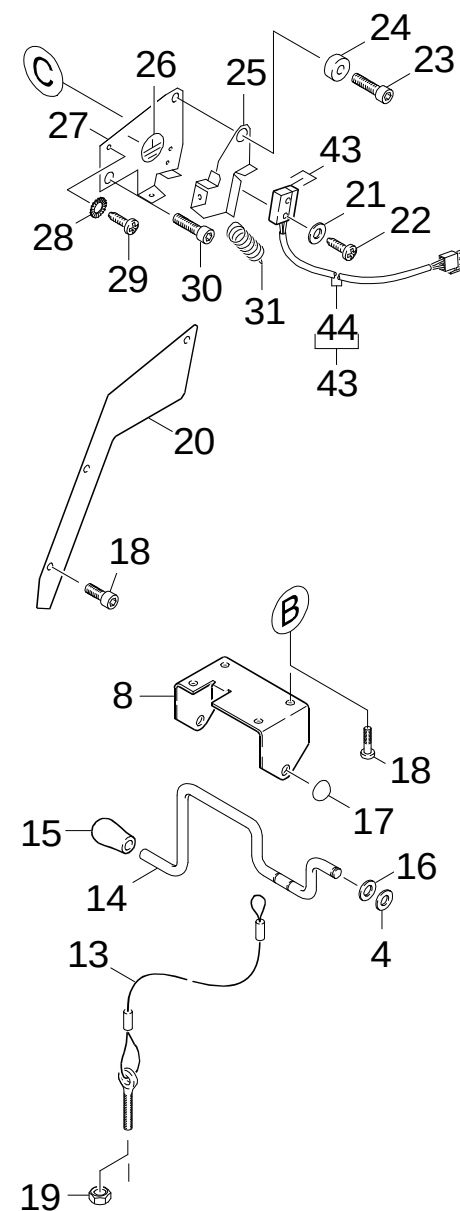
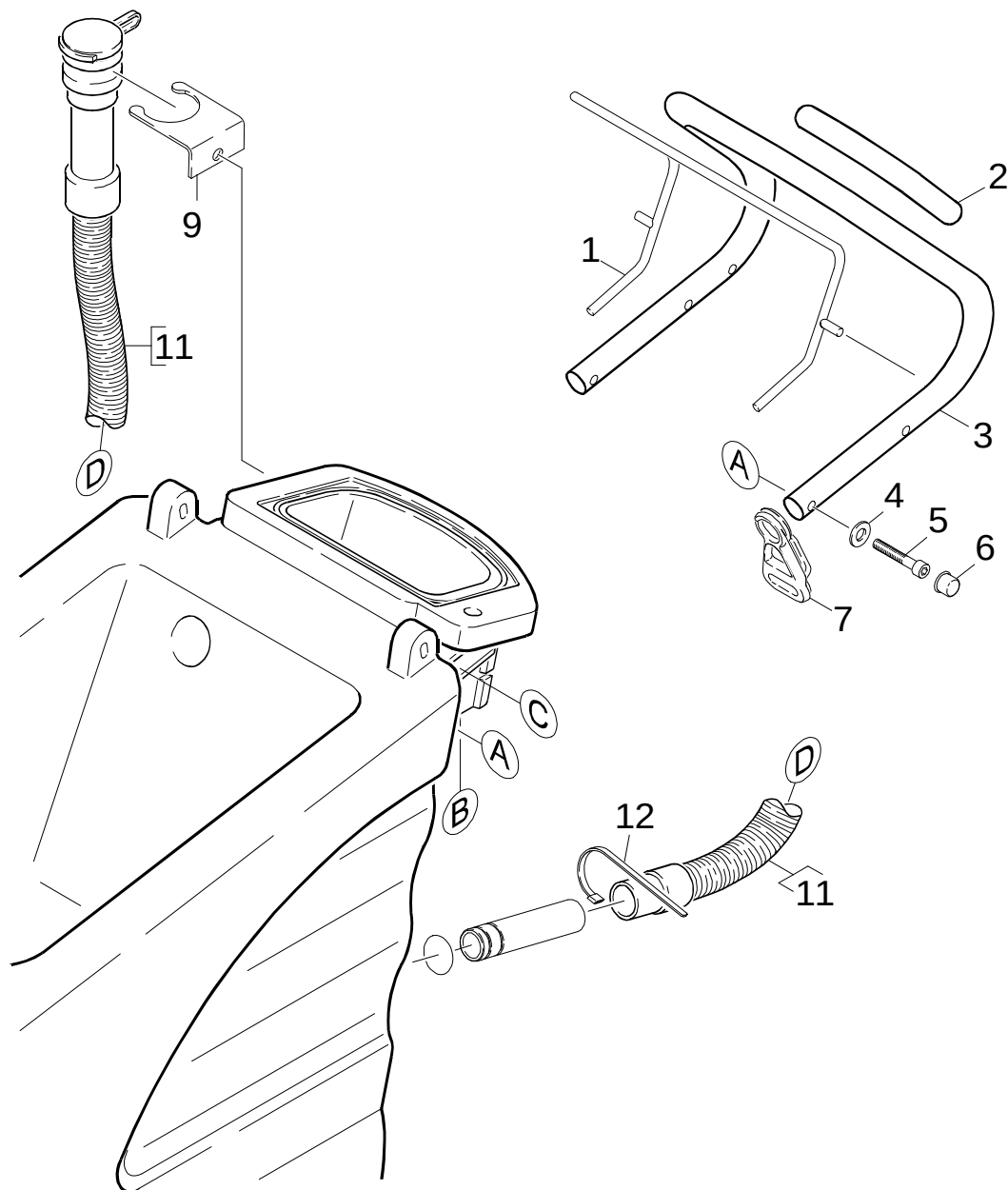
POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
14	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	7.303-129.0	2	63	ABLASSSCHLAUCH / DRAIN HOSE / TUYAU FLEX. D'ECOULEMENT	4.446-010.0	1
20	LASCHE / RETAINER CLIP / ECLISSE	5.004-837.0	1		14770 => FUER ASA 80/FOR ASA 80/POUR ASA 80		
21	SENKSCHR. 4 X 16 / FLAT HEADED SCREW / VIS A TETE CONIQUE	7.303-125.0	3	63	ABLASSSCHLAUCH DN32 / DRAIN HOSE / TUYAU FLEX. D'ECOULEMENT	6.390-177.0	1
22	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.365-220.0	2		/ => 14769		
31	BLECH / PLATE / TOLE	5.001-716.0	1	73	SCHEIBE 4 / WASHER / RONDELLE	7.312-067.0	2
40	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME / => 14814	5.030-350.0	1	74	ROHRKLEMME D 63 / PIPE CLIP / BORNE 14815 =>	6.373-692.0	1
41	BUEGEL / STRAP / ETRIER	5.034-554.0	1	75	ZYL.SCHR. M 8X 12 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR. 14815 =>	7.306-119.0	1
42	BL.SCHR. ST2,2X13,0 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-386.0	2	76	SCHLAUCHSTUECK / HOSE / BOUT DE TUYAU 14815 =>	5.442-930.0	1
43	MIKROSCHALTER / MICRO SWITCH / MICRORUPTEUR	6.630-061.0	1	77	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-549.0	1
46	GRIFF / HANDLE / POIGNEE / => 14814	4.321-099.0	1				
46	GRIFF / HANDLE / POIGNEE 14815 =>	4.321-134.0	1				
47	BLATTFEDER / PLATE SPRING / RESSORT A LAMES	5.337-031.0	1				
48	SCHRAUBE M 4X 10 / SCREW / VIS	7.303-031.0	4				
49	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE	6.641-450.0	1				
50	ZYL.SCHR. M 8X 35 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-044.0	4				
51	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.368-295.0	4				
52	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-004.0	4				
53	S-SCHEIBE 3,2 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-305.0	4				
54	BOLZEN / BOLT / BOULON	5.316-862.0	2				
55	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.044-120.0	2				
56	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-541.0	1				
57	BL.SCHR. ST4,2X 6,5 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-135.0	2				
58	KABEL / CABLE / CABLE	6.648-026.0	1				
59	ISOLIERSCHLAUCH 4 / INSULATING HOSE / TUYAU ISOLANT ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE	6.642-003.0	1				
60	GUMMIKAPPE 3-ADRIK / RUBBER CAP / CAPUCHON EN CAOUTCHOUC	6.647-995.0	1				
61	STIFTKONTAKT / PIN / CHEVILLE STUECKZAHL NACH BEDARF/QUANTITY ACCORDING TO DEMAND/NOMBRE DE PIECES AU BESOIN	6.646-390.0	3				
62	STECKERGEHAEUSE / PLUG HOUSING / LOGEMENT DE PRISE	6.646-389.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.5 GRIFF / 35012 =>
 GROUP: 2.5 HANDLE / 35012 =>
 GROUPE: 2.5 POIGNEE / 35012 =>

K2

BD 530 NETZ



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.5 GRIFF / 35012 =>
 GROUP: 2.5 HANDLE / 35012 =>
 GROUPE: 2.5 POIGNEE / 35012 =>

L2

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	BUEGEL KPL. / STRAP / ETRIER	4.034-107.0	1	30	SCHRAUBE M 6X 10 / SCREW / VIS	7.306-191.0	1
2	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.390-269.0	1	31	ZUGFEDER / EXTENSION SPRING / RESSORT DE TRACTION	6.330-011.0	1
3	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	4.321-135.0	1	43	SCHALTER MIKRO / SWITCH / INTERRUPTEUR	4.744-161.0	1
4	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-017.0	10		47202 =>		
5	ZYL.SCHR. M 8X 35 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-044.0	4	43	MIKROSCHALTER / MICRO SWITCH / MICRORUPTEUR	6.630-061.0	1
6	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.368-295.0	4		/ => 47201		
7	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.641-776.0	1	44	ISOLIER SCHLAUCH 4 / INSULATING HOSE / TUYAU ISOLANT	6.642-003.0	1
8	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.044-298.0	1				
9	BLECHTEIL / PLATE / TOLE	5.059-011.0	1				
10	ZYL.SCHR. M 8X 12 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-119.0	1				
11	ABLASSSCHLAUCH DN32 / DRAIN HOSE / TUYAU FLEX. D'ECOULEMENT	6.390-610.0	1				
	STANDARD/STANDARD/STANDARD						
11	ABLASSSCHLAUCH DN32 / DRAIN HOSE / TUYAU FLEX. D'ECOULEMENT	6.390-733.0	1				
	OELFEST/OIL RESISTANT/RESISTANT A L'HUILE						
12	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-549.0	2				
13	SEIL / ROPE / CABLE	4.172-016.0	1				
14	BUEGEL / STRAP / ETRIER	5.034-614.0	1				
15	SCHALTKNOPF D 8 / SWITCH KNOB / BOUTON DE COMMANDE	6.321-154.0	1				
16	S-SCHEIBE 7 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-300.0	2				
17	SICHERUNGSSCHEIBE 8 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	6.343-132.0	3				
18	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-107.0	7				
19	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-224.0	1				
20	BLECH / PLATE / TOLE	5.007-007.0	1				
21	BL.SCHR. ST2,2X13,0 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-386.0	2				
22	SCHEIBE 3 / WASHER / RONDELLE	7.312-280.0	2				
23	SCHRAUBE M 6X 16 / SCREW / VIS	7.306-193.0	1				
24	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-860.0	1				
25	BLECHTEIL / PLATE / TOLE	5.048-878.0	1				
26	ERDUNGSZEICHEN / EARTH SYMBOL / SYMBOLE MIS A TERRE	6.643-145.0	1				
27	BLECHTEIL / PLATE / TOLE	5.048-904.0	1				
28	ZAHNSCHEIBE A 4,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-163.0	1				
29	BL.SCHR. ST4,2X 6,5 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-135.0	1				

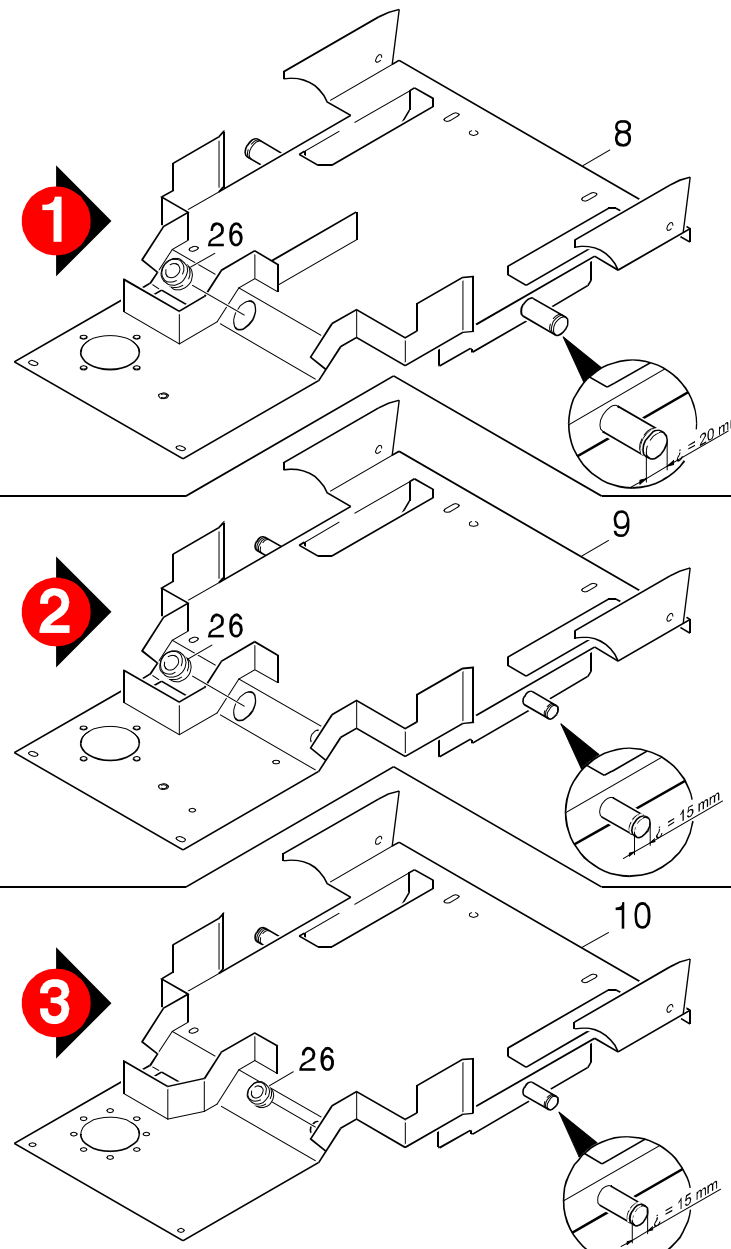
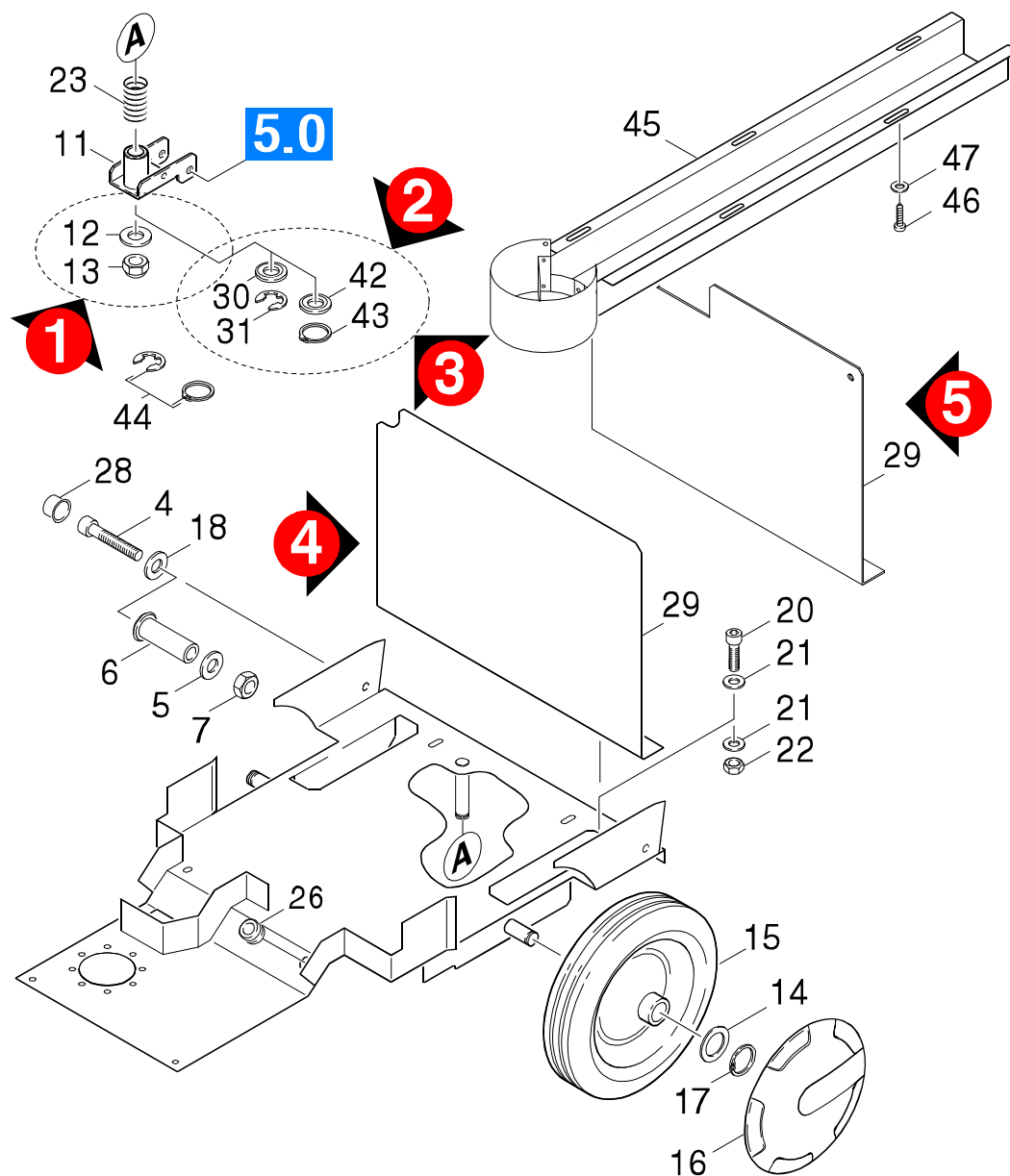
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 3.0 FAHRGESTELL
GROUP: 3.0 CHASSIS
GRUPPE: 3.0 CHASSIS

A3

BD 530 NETZ

GRUPPE: 3.0 FAHRGESTELL
GROUP: 3.0 CHASSIS
GRUPPE: 3.0 CHASSIS



GRUPPE: 3.0 FAHRGESTELL
GROUP: 3.0 CHASSIS
GROUPE: 3.0 CHASSIS

C3

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
4	ZYL.SCHR. M 8X 30 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR. VERS 1 / => 13376	7.306-043.0	2	21	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-003.0	8
4	ZYL.SCHR. M 8X 40 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR. VERS 2/3 13377 =>	7.306-075.0	4	22	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-067.0	2
5	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-277.0	4	23	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-206.0	1
6	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE VERS 1 / => 13376	5.110-680.0	2	26	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE VERS 3 35012 =>	6.641-401.0	1
6	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE VERS 2/3 13377 =>	5.110-777.0	2	26	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE VERS 1/2 / => 35011	6.641-641.0	1
7	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-004.0	2	28	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.368-295.0	2
8	HALTER / BRACKET / FIXATION VERS 1 / => 13376	4.044-008.0	1	29	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU VERS 4	5.031-554.0	1
9	HALTER / BRACKET / FIXATION VERS 2 13377 => / => 35011	4.044-011.0	1	29	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU VERS 5	5.031-842.0	1
10	HALTER / BRACKET / FIXATION VERS 3 35012 =>	4.044-014.0	1		/ 1.127-341.0 / -441.0 / -806.0 / -808.0		
11	TRAEGER / CARRIER / LONGERON VERS 1 / => 13376	4.058-084.0	1	30	SCHEIBE 16 / WASHER / RONDELLE VERS 2/3	7.312-057.0	1
11	TRAEGER SAUGBALKEN / CARRIER / LONGERON VERS 2/3 13377 =>	4.058-087.0	1	31	S-SCHEIBE 12 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET VERS 2/3	7.343-206.0	1
12	SCHEIBE 12 / WASHER / RONDELLE VERS 1	7.312-008.0	1	42	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE VERS 2/3	5.115-493.0	1
13	6KT-MUTTER M12 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL VERS 1	7.311-429.0	1	43	S-RING 16X1 / SPRING CLIP / CIRCLIP VERS 2/3	7.343-005.0	1
14	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-255.0	2	44	EINZELTEILE / PIECE PARTS / PIECES CONSTITUANTES	2.850-322.0	1
15	RAD D.200 / WHEEL / ROUE VERS 1	6.435-324.0	2	45	BLECHKANAL KPL. / SHEET METAL CHANNEL / CHENAL / 1.127-441.0 / -808.0	4.460-048.0	1
15	RAD D.200 / WHEEL / ROUE VERS 2/3OELFEST/OIL RESISTANT/RESISTANT A L'HUILE	6.435-356.0	2	45	BLECHKANAL F.LUFTF. / SHEET METAL CHANNEL / CHENAL / 1.127-341.0 / -806.0	4.460-049.0	1
16	RADKAPPE -NEUTRAL / WHEEL CAB / ENJOLIVEUR	6.435-301.0	2	46	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	7.303-129.0	5
17	S-RING 15X1 / SPRING CLIP / CIRCLIP VERS 2/3	7.343-004.0	1	47	SCHEIBE 4 / WASHER / RONDELLE	7.312-281.0	5
17	S-RING 20X1,2 / SPRING CLIP / CIRCLIP VERS 1	7.343-007.0	2				
18	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-004.0	2				
20	SCHRAUBE M 6X 16 / SCREW / VIS	7.306-090.0	2				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 4.0 SCHALTKASTEN 230 V
GROUP: 4.0 SWITCH BOX
GRUPPE: 4.0 COFFRET ELECTRIQUE

A4

BD 530 NETZ

GRUPPE: 4.0 SCHALTKASTEN 230 V
GROUP: 4.0 SWITCH BOX
GRUPPE: 4.0 COFFRET ELECTRIQUE

BD 530 NETZ

Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 4.0 SCHALKASTEN 230 V
GROUP: 4.0 SWITCH BOX
GROUPE: 4.0 COFFRET ELECTRIQUE

C4

BD 530 NETZ

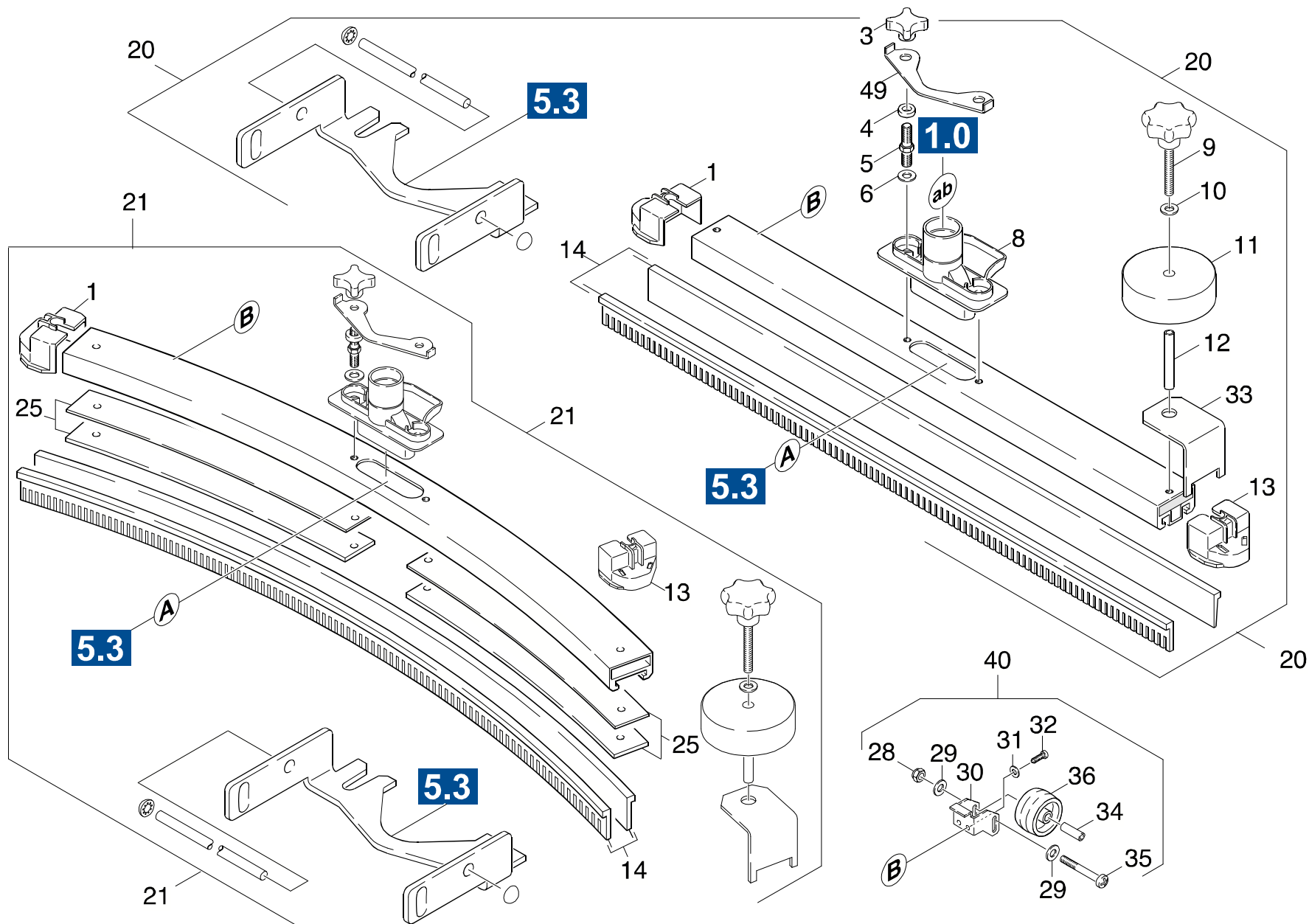
POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	KASTEN + MONTAGEPL. / CHEST / COFFRE	6.601-321.0	1
2	ZYL.SCHR. M 4X 10 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-627.0	4
3	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-001.0	4
4	ZYL.SCHR. M 8X 12 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-119.0	3
5	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.044-095.0	1
6	GEGENMUTTER PG11 / COUNTERNUT / CONTRE-ECROU	6.641-367.0	3
7	KABELVERSCHR. PG11 / CABLE CONNECTOR / RACCORD DE CABLES	6.641-357.0	3
8	KONDENSATOR 16MF / CAPACITOR / CONDENSATEUR	6.661-141.0	1
	*BR / 16MF		
8	BETRIEBSKONDENSATOR / CAPACITOR / CONDENS. DE SERVICE	6.661-215.0	1
	*EUR / 20MF		
9	SCHRAUBE 3,0X16 / SCREW / VIS	6.303-176.0	2
10	KLEMMLEISTE 9-POL. / STRIP TERMINAL / BORNE PLATE	6.643-693.0	1
11	KLEMMLEISTE 12 / STRIP TERMINAL / BORNE PLATE	6.643-010.0	1
	BEI BEDARF BESTELLEN/ORDER ACCORDING TO CONSUMPTION/COMMANDER AU BESOIN		
12	ENTSTOERKONDENSATOR / INTERFERENCE SUPPRESSOR / CONDENS. D'ANTIPARASITAGE	6.661-112.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 5.0 SAUGEINRICHTUNG

GROUP: 5.0 SUCTION PART

GROUPE: 5.0 INSTALLATION D'ASPIRATION



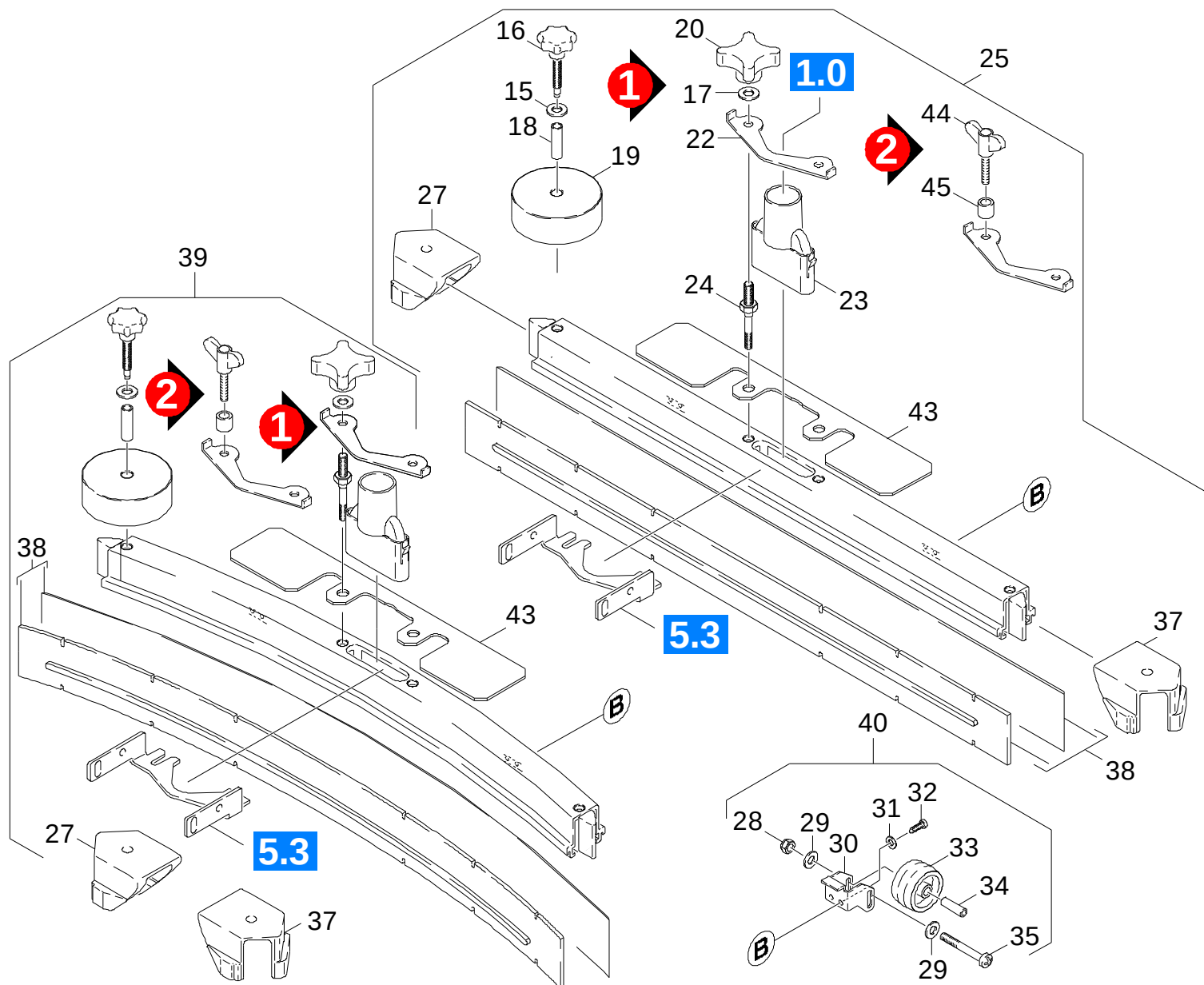
GRUPPE: 5.1 SAUGBALKEN VERSION1
GROUP: 5.1 SUCTION PART
GROUPE: 5.1 INSTAL. D'ASPIRATION

C5

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	ENDSTUECK RECHTS / TAIL PIECE / TRONCON	5.031-482.0	2
3	KREUZGRIFF / STAR HANDLE / POIGNEE EN ETOILE	6.321-133.0	2
4	SCHEIBE A 11 / WASHER / RONDELLE	7.312-080.0	2
5	GEWINDEBOLZEN / PIN / BOULON TARAUDE	5.308-057.0	2
6	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-277.0	2
8	SAUGSTUTZEN / SUCTION CONNECTING PIECE / TUBULURE D'ASPIRATION	5.031-464.0	1
9	STERNGRIFF M8X60 / CONTROL KNOB / POIGNEE-ETOILE	6.321-147.0	2
10	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-004.0	2
11	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.515-096.0	2
12	ROHR / PIPE / TUYAU	5.029-469.0	2
13	ENDSTUECK LINKS / TAIL PIECE / TRONCON	5.031-465.0	1
14	GUMMILIPPENSET / RUBBER LIP SET / LEVRES CAOUTCHOUC	6.273-168.0	1
	OELFEST/OIL RESISTANT/RESISTANT A L'HUILE		
14	GUMMILIPPENSET / RUBBER LIP SET / LEVRES CAOUTCHOUC	6.273-185.0	1
	STANDARD/STANDARD/STANDARD		
20	SET SB GERADE / SET / KIT	2.862-143.0	1
21	SET SB GEBOGEN / SET / KIT	2.862-144.0	1
25	EINLEGETEIL / INSERT PART / PIECE D'INSERTION	5.401-249.0	1
28	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-422.0	1
29	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-026.0	2
30	HALTER LAUFROLLE / BRACKET / FIXATION	5.044-304.0	2
31	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-058.0	2
32	SCHRAUBE M 5X 10 / SCREW / VIS	7.303-037.0	2
33	WINKEL / ANGLE / ANGLE	5.017-136.0	2
34	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-245.0	1
35	SCHRAUBE M 6X 50 / SCREW / VIS	7.306-199.0	1
36	RAD D.50 / WHEEL / ROUE	6.435-401.0	1
40	ABS ABSTUETZRAEDER / ADD-ON KIT / KIT PORTEE	2.639-561.0	1
49	BLECH / PLATE / TOLE	5.007-217.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



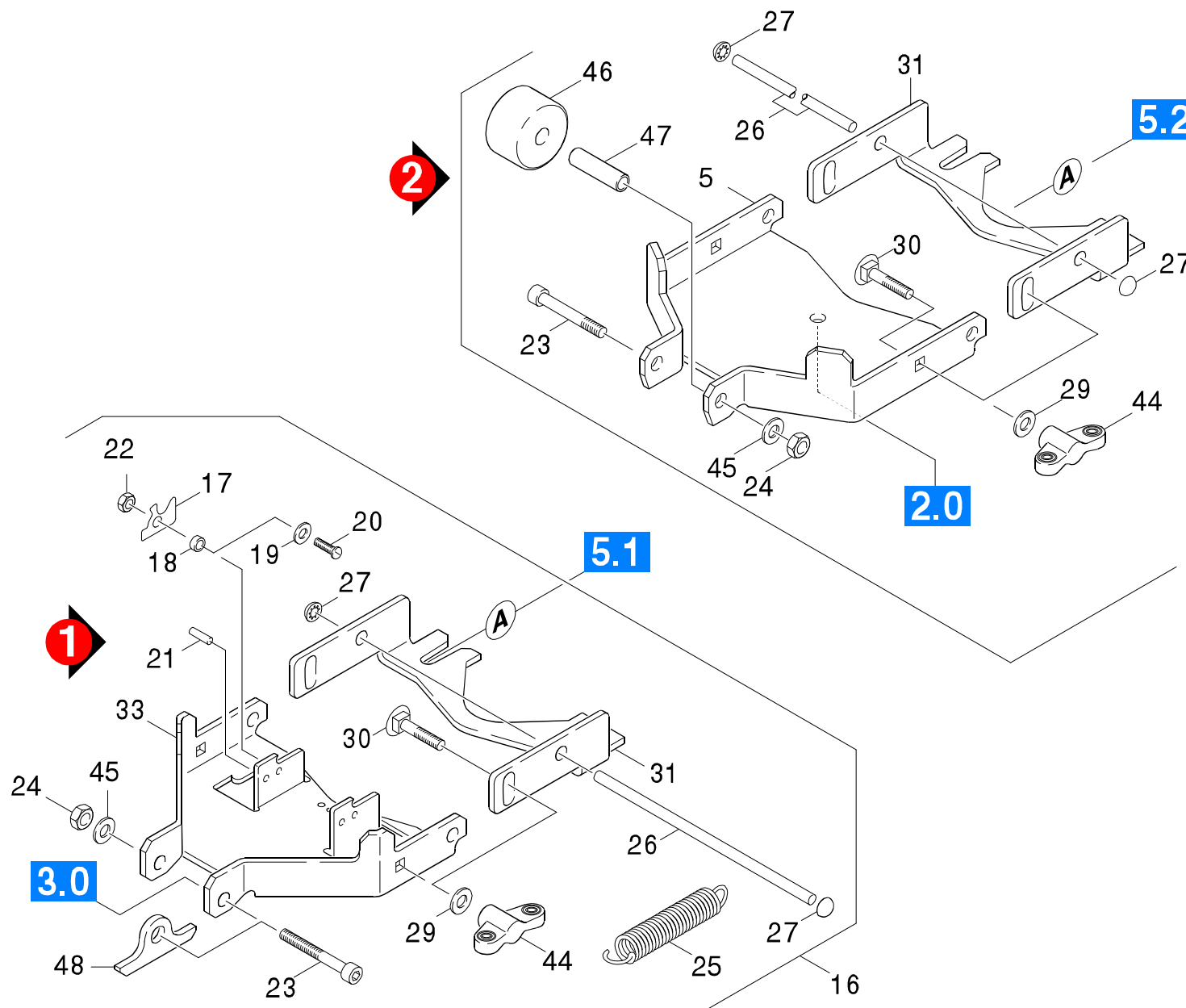
GRUPPE: 5.2 SAUGBALKEN VERSION2
GROUP: 5.2 SUCTION PART
GROUPE: 5.2 INSTAL. D'ASPIRATION

E5

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
15	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-004.0	3	40	ABS ABSTUETZRAEDER / ADD-ON KIT / KIT PORTEE	2.639-561.0	2
16	STERNGRIF M8X60 / CONTROL KNOB / POIGNEE-ETOILE	6.321-147.0	2	43	ZUSATZGEWICHT SAUGBALKEN / SUPPLEMENTARY WEIGHT / POIDS SUPPLEMENTAIRE	5.128-339.0	1
17	SCHEIBE 10 / WASHER / RONDELLE	7.312-066.0	2	44	FLUEGELSCHRAUBE M8X / WING SCREW / VIS A OREILLES	5.305-286.0	2
	VERSION 1				VERSION 2		
18	ROHR / PIPE / TUYAU	5.094-050.0	2	45	6KT-MUTTER M8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-060.0	2
19	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.515-096.0	2		VERSION 2		
20	KREUZGRIF / STAR HANDLE / POIGNEE EN ETOILE	6.321-133.0	2				
	VERSION 1						
22	BLECH / PLATE / TOLE	5.007-217.0	1				
23	SAUGSTUTZEN / SUCTION CONNECTING PIECE / TUBULURE D'ASPIRATION	5.031-989.0	1				
24	GEWINDEBOLZEN / PIN / BOULON TARAUDE	5.308-064.0	2				
	VERSION 1						
25	SAUGBALKEN GERADE / SUCTION PART / INSTAL. D'ASPIRATION	4.777-047.0	1				
	GERADE AUSFUEHRUNG/SRAIGHT DESIGN/DESIGN DROITE						
27	ENDSTUECK RECHTS / TAIL PIECE / TRONCON	5.031-991.0	1				
28	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-422.0	1				
29	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-026.0	2				
30	HALTER LAUFROLLE / BRACKET / FIXATION	5.044-304.0	2				
31	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-058.0	2				
32	SCHRAUBE M 5X 10 / SCREW / VIS	7.303-037.0	2				
33	RAD D.50 / WHEEL / ROUE	6.435-401.0	1				
34	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-245.0	1				
35	SCHRAUBE M 6X 50 / SCREW / VIS	7.306-199.0	1				
37	ENDSTUECK LINKS / TAIL PIECE / TRONCON	5.031-990.0	1				
38	GUMMILIPPENSET / RUBBER LIP SET / LEVRES CAOUTCHOUC	6.273-207.0	1				
	OELFEST/OIL RESISTANT/RESISTANT A L'HUILE						
38	GUMMILIPPENSET / RUBBER LIP SET / LEVRES CAOUTCHOUC	6.273-213.0	1				
	STANDARD/STANDARD/STANDARD						
38	GUMMILIPPENSET / RUBBER LIP SET / LEVRES CAOUTCHOUC	6.273-229.0	1				
	ANTISTREIFEN, OELFEST/ANTI-STRIP, OIL RESISTANT/ANTIBANDE, RESISTANT A L'HUILE						
39	SAUGBALKEN GEBOGEN / SUCTION PART / INSTAL. D'ASPIRATION	4.777-054.0	1				
	GEBOGENE AUSFUEHRUNG/CURVED DESIGN/DESIGN COURBE						

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.3 HALTER SAUGBALKEN
GROUP: 5.3 BRACKET
GROUPE: 5.3 FIXATION

G5

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
5	HALTER SAUGBALKEN / BRACKET / FIXATION 35012 =>VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2	5.044-379.0	1	48	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME / => 35011	5.031-834.0	1
16	SAUGBALKEN AUFHAENG / SUCTION PART / INSTAL. D'ASPIRATION / => 35011	4.777-033.0	1				
17	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME / => 35011	5.031-493.0	1				
18	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE / => 35011	5.110-687.0	1				
19	SCHEIBE 4 / WASHER / RONDELLE / => 35011	7.312-067.0	1				
20	SCHRAUBE M 4X 10 / SCREW / VIS / => 35011	7.306-206.0	1				
21	SPANNSTIFT 4,0X 14 / PIN / GOUPILLE DE SERRAGE / => 35011	7.314-949.0	1				
22	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL / => 35011	7.311-064.0	1				
23	ZYL.SCHR. M 8X 65 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-151.0	1				
24	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-427.0	1				
25	ZUGFEDER / EXTENSION SPRING / RESSORT DE TRACTION / => 35011	6.330-011.0	1				
26	STANGE / BAR / TIGE	5.107-202.0	1				
27	SICHERUNGSSCHEIBE 8 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	6.343-132.0	2				
29	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-003.0	2				
30	FL.RD.SCHR. M 6X 20 / SAUCER-HEAD SCREW / BOULON A TETE BOMBEE	7.303-139.0	2				
31	WIPPE SAUGBALKEN / ROCKER / BASCULE	5.048-234.0	1				
33	HALTER SAUGBALKEN / BRACKET / FIXATION / => 35011VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1	5.044-162.0	1				
44	FLUEGELMUTTER M 6 / WING NUT / ECROU A OREILLES 35012 =>	6.310-129.0	2				
45	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE 35012 =>	7.312-017.0	1				
46	ROLLE / ROLLER / ROULETTE 35012 =>	5.435-004.0	1				
47	BUCHSE / BUSH / DOUILLE 35012 =>	5.112-633.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.0 BODENKOPF -BD
GROUP: 6.0 POWER BRUSH
GRUPPE: 6.0 BROSSE

A6

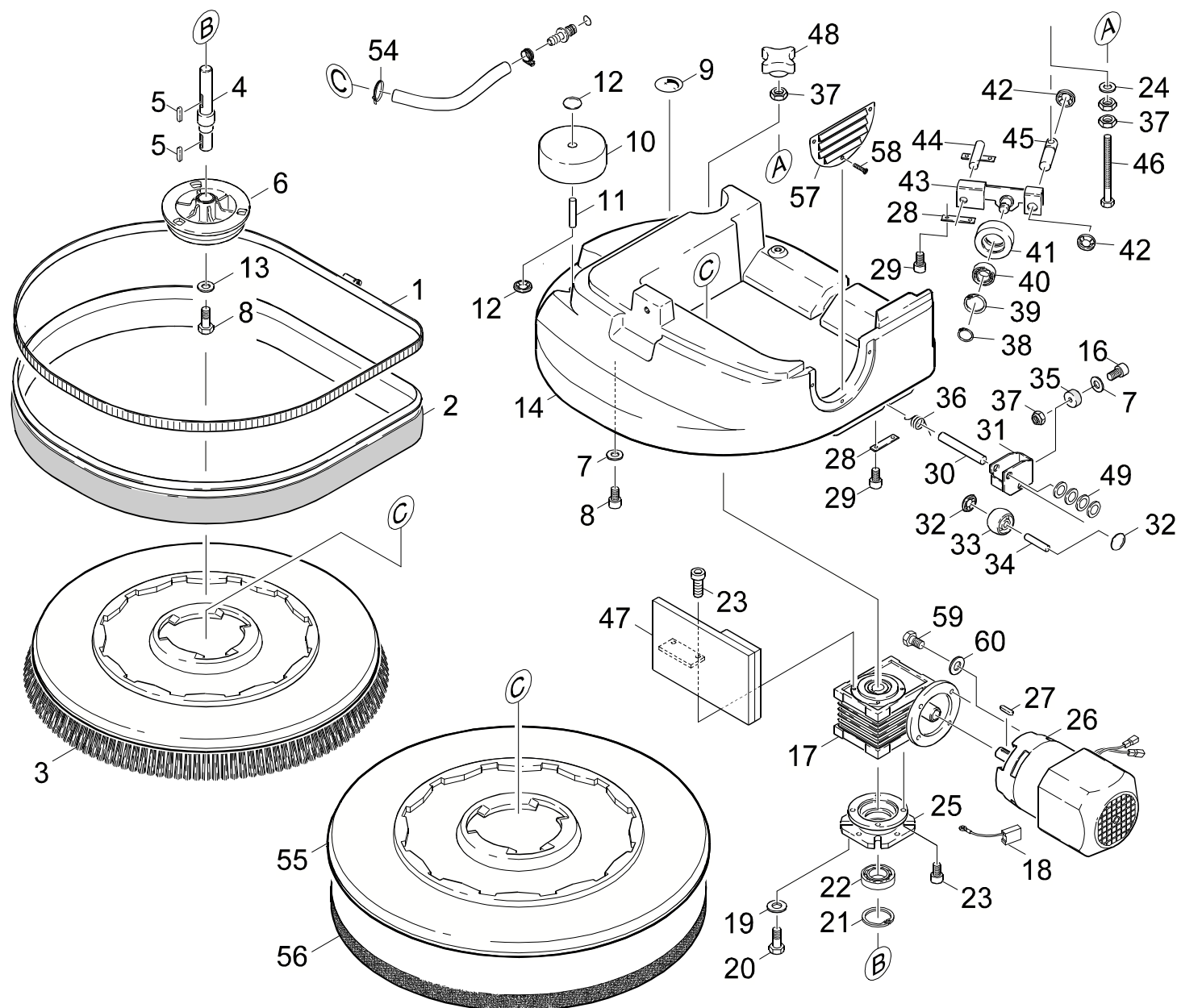
BD 530 NETZ

GRUPPE: 6.0 BODENKOPF -BD
GROUP: 6.0 POWER BRUSH
GRUPPE: 6.0 BROSSE

GRUPPE: 6.1 BODENKOPF -BD / /=> 35011
 GROUP: 6.1 POWER BRUSH / /=> 35011
 GROUPE: 6.1 BROSSE / /=> 35011

B6

BD 530 NETZ



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 6.1 BODENKOPF -BD / / => 35011
 GROUP: 6.1 POWER BRUSH / / => 35011
 GROUPE: 6.1 BROSSE / / => 35011

C6

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-876.0	1	14	HAUBE DISKKOPF / COVER / CAPOT / 1.127-141.0 / -341.0	5.066-965.0	1
2	SPRITZSCHUTZPROFIL / SPLASH-PROOF PROFILE / PROFILE PARE-EAU / 1.127-141.0 / -341.0	5.394-488.0	1	14	HAUBE DISKKOPF / COVER / CAPOT / 1.127-241.0 / -441.0	5.066-987.0	1
2	SPRITZSCHUTZPROFIL / SPLASH-PROOF PROFILE / PROFILE PARE-EAU / 1.127-241.0 / -441.0	5.394-509.0	1	16	SCHRAUBE M 6X 10 / SCREW / VIS	7.306-191.0	1
3	SCHEIBENBUERSTE WS / BRUSH / BROSSE WEISS (STANDARD)/WHITE (STANDARD)/BLANC (STANDARD) / 1.127-241.0 / -441.0	6.905-864.0	1	17	SCHNECKENGETRIEBE / WORM GEARING / ENGRENAGE A VIS ! 230 VOLT	6.454-058.0	1
3	SCHEIBENBUERSTE GRA / BRUSH / BROSSE GRAU/GREY/GRIS / 1.127-241.0 / -441.0	6.905-865.0	1	19	FAECHERSCHEIBE A8,4 / SERRATED LOCK WASHER / RONDELLE A EVENTAIL	7.312-022.0	4
3	SCHEIBENBUERSTE / BRUSH / BROSSE NATUR/NATURE/NATURE / 1.127-241.0 / -441.0	6.905-866.0	1	20	ZYL.SCHR. M 8X 16 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	6.303-123.0	4
3	SCHEIBENBUERSTE WS / BRUSH / BROSSE WEISS (STANDARD)/WHITE (STANDARD)/BLANC (STANDARD) / 1.127-141.0 / -341.0	6.906-054.0	1	21	S-RING 47X 1,75 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-115.0	1
3	SCHEIBENBUERSTE GR / BRUSH / BROSSE GRAU/GREY/GRIS / 1.127-141.0 / -341.0	6.906-055.0	1	22	KUGELLAGER 6204-2RS / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-173.0	1
3	SCHEIBENBUERSTE NAT / BRUSH / BROSSE NATUR/NATURE/NATURE / 1.127-141.0 / -171.0 / -341.0	6.906-056.0	1	23	SCHRAUBE M 6X 20 / SCREW / VIS	7.306-092.0	6
3	SCHEIBENBUERSTE SWZ / BRUSH / BROSSE	6.906-553.0	1	24	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-292.0	4
4	WELLE / SHAFT / ARBRE	5.100-187.0	1	25	ZWISCHENFLANSCH / FLANGE / BRIDE	5.122-221.0	1
5	PASSFEDER 6X 6X 25 / SPRING / RESSORT D'ADJUSTAGE	7.318-030.0	2	26	MOTOR 230 V / MOTOR / MOTEUR	4.623-395.0	1
6	FLANSCH / FLANGE / BRIDE	5.122-293.0	1	27	PASSFEDER 5X 5X 20 / SPRING / RESSORT D'ADJUSTAGE	7.318-070.0	1
7	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-073.0	5	28	LASCHE / RETAINER CLIP / ECLISSE	5.004-835.0	4
8	6KT-SCHR. M 8X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-538.0	5	29	ZYL.SCHR. M 6X 10 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-130.0	8
9	SCHILD / LABEL / PLAQUE	5.389-705.0	1	30	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-325.0	1
10	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.515-096.0	1	31	STAENDER BD / STAND / MONTANTS	5.052-044.0	1
11	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-278.0	1	32	SCHNELLBEFESTIGER / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.343-149.0	2
12	SCHNELLBEFESTIGER / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.343-224.0	2	33	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.435-004.0	1
13	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-268.0	1	34	ACHSE RAD / AXLE / ESSIEU	5.105-266.0	1
				35	STANDFUSS / STAND FOOT / PIED	5.031-519.0	1
				36	biegefeder / SPIRAL SPRING / RESSORT SPIRAL	5.335-035.0	1
				37	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-067.0	1
				38	S-RING 15X1 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-015.0	1
				39	S-RING 35X1,5 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-167.0	1
				40	KUGELLAGER 6202-2RS / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-128.0	1
				41	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.435-001.0	1
				42	S-SCHEIBE 12 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-206.0	2
				43	HEBEL KPL. / LEVER / LEVIER	4.481-130.0	1
				44	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-274.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.1 BODENKOPF -BD / / => 35011
GROUP: 6.1 POWER BRUSH / / => 35011
GROUPE: 6.1 BROSSE / / => 35011

D6

BD 530 NETZ

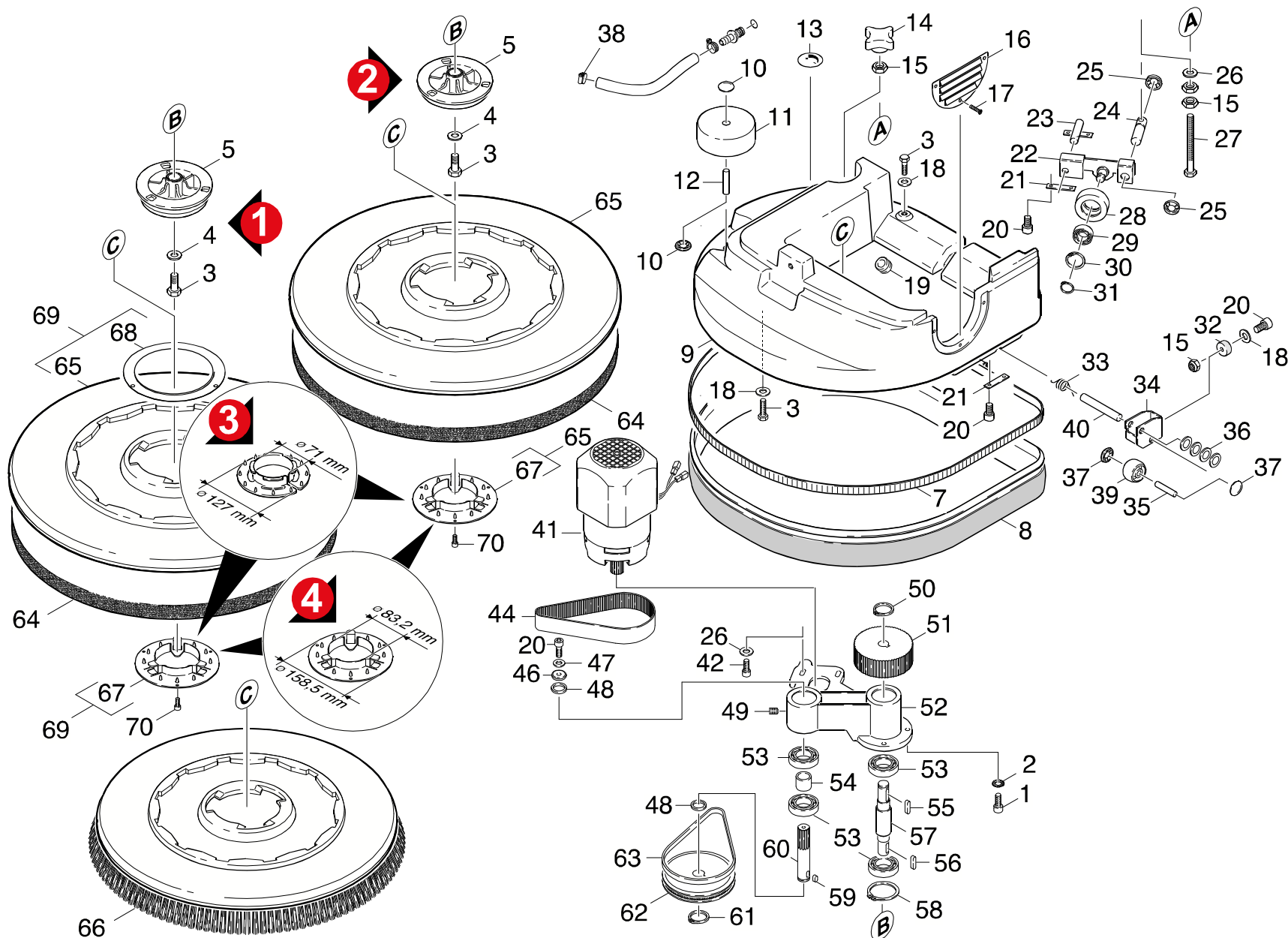
POS. ITEM. POS.	BENNENUN G DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITEM. POS.	BENNENUN G DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
45	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-226.0	1	59	6KT-SCHR. M 6X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS	7.304-521.0	4
46	SCHRAUBE M 6X 80 / SCREW / VIS	6.304-140.0	1		HEXAGONAL		
47	ZUSATZGEWICHT / SUPPLEMENTARY WEIGHT / POIDS SUPPLEMENTAIRE / => 13829	4.031-004.0	1	60	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-026.0	4
48	KREUZGRIFF M 6 / STAR HANDLE / POIGNEE EN ETOILE	6.310-023.0	1				
49	SCHEIBE 10 / WASHER / RONDELLE	7.312-074.0	4				
54	WINKELTUELLE / ANGLE SOCKET / COUDE	6.390-002.0	1				
55	PAD-TREIBTELLER / DISK / DISQUE 12081 =>	4.762-308.0	1				
55	RING PADTREIBTELLER / RING / BAGUE / => 11996	5.114-497.0	1				
56	POLIERPAD SCHWARZ / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR SCHWARZ/BLACK/NOIR / 1.127-241.0 / -441.0	6.369-015.0	1				
56	POLIERPAD GRUEN / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR GRUEN/GREEN/VERT / 1.127-241.0 / -441.0	6.369-016.0	1				
56	POLIERPAD ROT / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR ROT/RED/ROUGE / 1.127-241.0 / -441.0	6.369-017.0	1				
56	POLIERPAD SCHWARZ / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR SCHWARZ/BLACK/NOIR / 1.127-141.0 / -341.0 / -684.0	6.369-022.0	1				
56	POLIERPAD GRUEN / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR GRUEN/GREEN/VERT / 1.127-141.0 / -341.0 / -371.0 / -684.0	6.369-023.0	1				
56	POLIERPAD ROT / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR ROT/RED/ROUGE / 1.127-141.0 / -341.0 / -684.0	6.369-024.0	1				
57	DECKEL / COVER / COUVERCLE / 1.127-141.0 / -341.0 / -684.0	5.063-832.0	1				
57	DECKEL / COVER / COUVERCLE / 1.127-241.0 / -441.0	5.063-840.0	1				
58	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-104.0	3				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.2 BODENKOPF BD / 35012 =>
 GROUP: 6.2 POWER BRUSH / 35012 =>
 GROUPE: 6.2 BROSSE / 35012 =>

E6

BD 530 NETZ



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 6.2 BODENKOPF BD / 35012 =>
 GROUP: 6.2 POWER BRUSH / 35012 =>
 GROUPE: 6.2 BROSSE / 35012 =>

F6

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	SCHRAUBE M 8X 20 / SCREW / VIS	7.303-068.0	4	26	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-292.0	5
2	FAECHERSCHEIBE A8,4 / SERRATED LOCK WASHER / RONDELLE A EVENTAIL	7.312-022.0	4	27	SCHRAUBE M 6X 80 / SCREW / VIS	6.304-140.0	1
3	6KT-SCHR. M 8X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-538.0	5	28	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.435-001.0	1
4	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-268.0	1	29	KUGELLAGER 6202-2RS / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-128.0	1
5	FLANSCH / FLANGE / BRIDE	5.122-293.0	1	30	S-RING 35X1,5 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-167.0	1
	VERS 1 + VERS 2			31	S-RING 15X1 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-015.0	1
7	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-876.0	1	32	STANDFUSS / STAND FOOT / PIED	5.031-519.0	1
8	SPRITZSCHUTZPROFIL / SPLASH-PROOF PROFILE / PROFILE PARE-EAU	5.394-488.0	1	33	biegefeder / SPIRAL SPRING / RESSORT SPIRAL	5.335-035.0	1
	/ 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0			34	STAENDER BD / STAND / MONTANTS	5.052-044.0	1
8	SPRITZSCHUTZPROFIL / SPLASH-PROOF PROFILE / PROFILE PARE-EAU	5.394-509.0	1	35	ACHSE RAD / AXLE / ESSIEU	5.105-266.0	1
	/ 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0			36	SCHEIBE 10 / WASHER / RONDELLE	7.312-074.0	1
9	HAUBE DISKKOPF / COVER / CAPOT	5.066-965.0	1	37	Schnellbefestiger / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.343-149.0	2
	/ 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0			38	KABELBINDER / TIE BAND / SERRE-CABLE	6.641-464.0	1
9	HAUBE DISKKOPF / COVER / CAPOT	5.066-987.0	1	39	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.435-004.0	1
10	Schnellbefestiger / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.343-224.0	2	40	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-325.0	1
11	ROLLE / ROLLER / ROULETTE	5.515-096.0	1	41	MOTOR KPL.BD530 / MOTOR / MOTEUR	4.623-513.0	1
12	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-278.0	1		/ 1.127-684.0		
13	SCHILD / LABEL / PLAQUE	5.389-705.0	1	41	MOTOR 230V BD 530 / MOTOR / MOTEUR	4.623-609.0	1
14	KREUZGRIFF M 6 / STAR HANDLE / POIGNEE EN ETOILE	6.310-023.0	1		/ => 53844		
15	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-067.0	4		/ 1.127-341.0 / -441.0 / -806.0 / -808.0		
16	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-832.0	1	42	SCHRAUBE M 6X 16 / SCREW / VIS	7.306-090.0	4
	/ 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0			44	ZAHNRIEMEN / TOOTHED BELT / COURROIE DENTEE	6.348-374.0	1
16	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-840.0	1		/ => 53844		
	/ 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0			44	ZAHNRIEMEN / TOOTHED BELT / COURROIE DENTEE	6.348-384.0	1
17	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-104.0	3		53845 =>		
18	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-073.0	5	46	BORDSCHEIBE / WASHER DISK / BORDSCHEIBE	5.115-913.0	1
19	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE	6.641-401.0	1	47	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-003.0	1
20	SCHRAUBE M 6X 10 / SCREW / VIS	7.306-191.0	9	48	BUCHSE / BUSH / DOUILLE	5.112-616.0	2
21	LASCHE / RETAINER CLIP / ECLISSE	5.004-835.0	4	49	GEW.STIFT M10X 12 / THREADED PIN / VIS SANS TETE	7.307-301.0	1
22	HEBEL KPL. / LEVER / LEVIER	4.481-130.0	1	50	S-RING 18X1,2 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-018.0	1
23	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-274.0	1	51	ZAHNSCHEIBE 63Z / LOCK WASHER / ROUE PLATE	5.625-351.0	1
24	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-226.0	1		/ => 53844		
25	S-SCHEIBE 12 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-206.0	2	51	ZAHNSCHEIBE 63Z / LOCK WASHER / ROUE PLATE	5.625-402.0	1
					53845 =>		
				52	HALTER RIEMENGETR. / BRACKET / FIXATION	5.044-246.0	1
					/ => 53844		

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.2 BODENKOPF BD / 35012 =>
GROUP: 6.2 POWER BRUSH / 35012 =>
GROUPE: 6.2 BROSSE / 35012 =>

G6

BD 530 NETZ

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
52	HALTER RIEMENGETR. / BRACKET / FIXATION 53845 =>	5.044-643.0	1	64	POLIERPAD GRUEN / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR GRUEN/GREEN/VERT / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0 / -808.0	6.369-023.0	1
53	KUGELLAGER 6204-2RS / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-173.0	4	64	POLIERPAD ROT / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR ROT/RED/ROUGE / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0 / -808.0	6.369-024.0	1
54	BUCHSE / BUSH / DOUILLE	5.112-619.0	1	65	PAD-TREIBTELLER / DISK / DISQUE XL VERSION 2 / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0	6.906-331.0	1
55	PASSFEDER 6X 6X 28 / SPRING / RESSORT D'ADJUSTAGE	7.318-031.0	1	65	PAD-TREIBTELLER / DISK / DISQUE VERSION 2 / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-332.0	1
56	PASSFEDER 6X 6X 25 / SPRING / RESSORT D'ADJUSTAGE	7.318-030.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE WS / BRUSH / BROSSE WEISS (STANDARD)/WHITE (STANDARD)/BLANC (STANDARD) / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0	6.905-864.0	1
57	WELLE 1 RIEMENGETR. / SHAFT / ARBRE / => 53844	5.100-293.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE GRA / BRUSH / BROSSE GRAU/GREY/GRIS / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0	6.905-865.0	1
57	WELLE 1 RIEMENGETR. / SHAFT / ARBRE 53845 =>	5.100-378.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE / BRUSH / BROSSE NATUR/NATURE/NATURE / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0 / -808.0	6.905-866.0	1
58	S-RING 47X 1,75 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-115.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE WS / BRUSH / BROSSE WEISS (STANDARD)/WHITE (STANDARD)/BLANC (STANDARD) / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-054.0	1
59	PASSFEDER 6X 6X 12 / SPRING / RESSORT D'ADJUSTAGE	7.318-004.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE / BRUSH / BROSSE NATUR/NATURE/NATURE / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-055.0	1
60	WELLE 2 RIEMENGETR. / SHAFT / ARBRE / => 53844	5.100-294.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE GR / BRUSH / BROSSE GRAU/GREY/GRIS / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-056.0	1
60	WELLE 2 RIEMENGETRIEBE / SHAFT / ARBRE 53845 =>	5.100-379.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE NAT / BRUSH / BROSSE NATUR/NATURE/NATURE / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-552.0	1
61	S-RING 20X1,2 / SPRING CLIP / CIRCLIP	7.343-007.0	1	66	SCHEIBENBUERSTE SWZ / BRUSH / BROSSE / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.906-553.0	1
62	ZAHNSCHEIBE 125Z / LOCK WASHER / ROUE PLATE / => 55844	5.625-352.0	1				
62	ZAHNSCHEIBE 125Z / LOCK WASHER / ROUE PLATE 53845 =>	5.625-403.0	1				
63	ZAHNRIEMEN / TOOTHED BELT / COURROIE DENTEE	6.348-375.0	1				
63	ZAHNRIEMEN / TOOTHED BELT / COURROIE DENTEE	6.348-383.0	1				
64	POLIERPAD SCHWARZ / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR SCHWARZ/BLACK/NOIR / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0	6.369-015.0	1				
64	POLIERPAD GRUEN / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR GRUEN/GREEN/VERT / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0	6.369-016.0	1				
64	POLIERPAD ROT / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR ROT/RED/ROUGE / 1.127-241.0 / -251.0 / -271.0 / -441.0	6.369-017.0	1				
64	POLIERPAD SCHWARZ / POLISHING PAD / GARNITURE A POLIR SCHWARZ/BLACK/NOIR / 1.127-341.0 / -684.0 / -806.0	6.369-022.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.2 BODENKOPF BD / 35012 =>
GROUP: 6.2 POWER BRUSH / 35012 =>
GROUPE: 6.2 BROSSE / 35012 =>

H6

BD 530 NETZ

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
67	CENTERLOCK / CENTERLOCK / CENTERLOCK VERS.2 COMMANDER / 6.906-331.0 / -332.0	6.906-330.0	1
67	CENTERLOCK / CENTERLOCK / CENTERLOCK VERSION 4	6.906-625.0	1
68	RING PADTREIBTELLER / RING / BAGUE VERSION 1 / => 40741	5.114-497.0	1
69	PAD-TREIBTELLER / DISK / DISQUE / => 40741	6.906-075.0	1
70	BL.SCHR. ST3,5X16 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-063.0	3

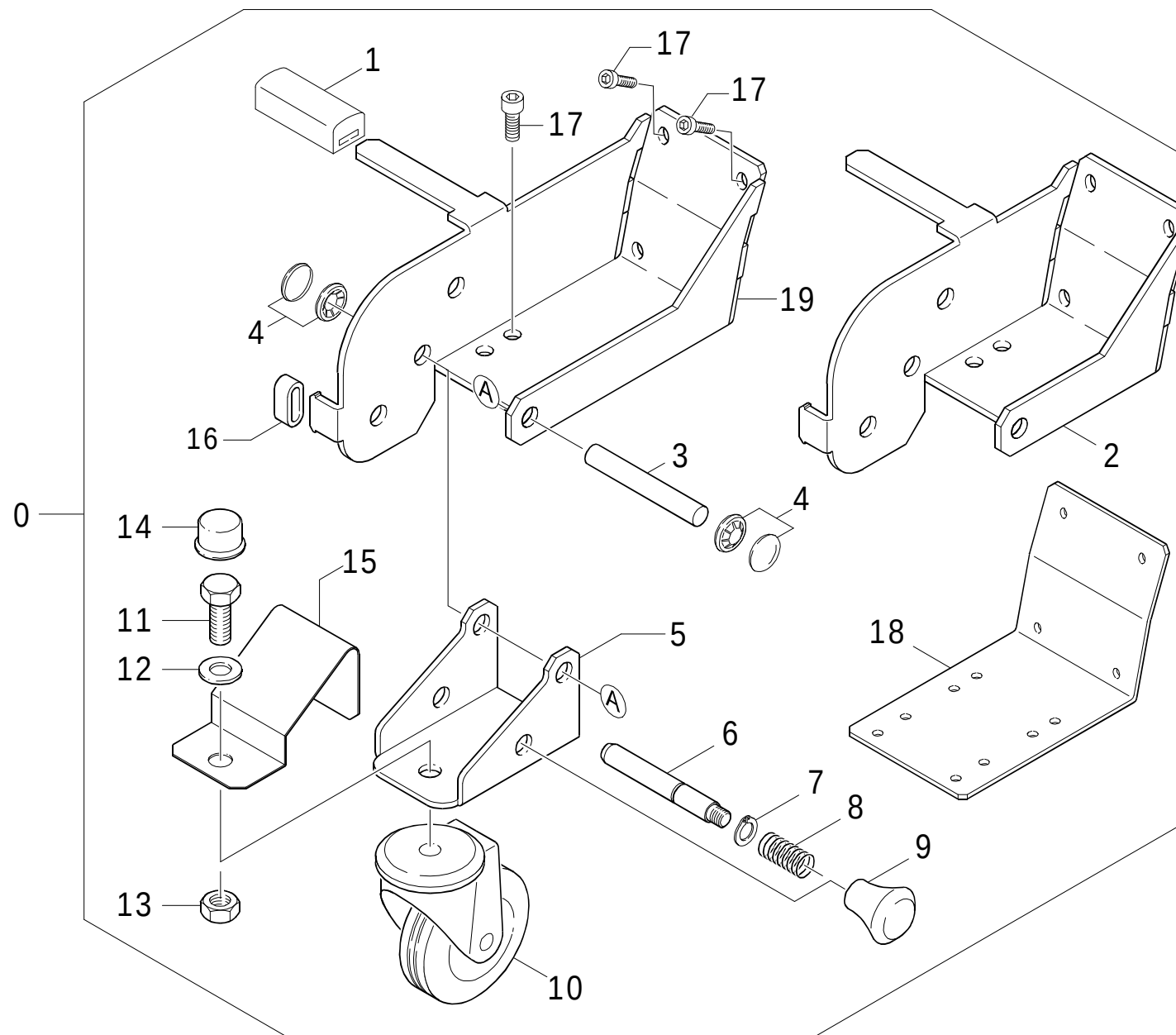
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 7.0 ABS-FAHRWERK
GROUP: 7.0 KIT RUNNING GEAR
GROUPE: 7.0 KIT MECANISME D'ROULEMENT

A7

BD 530 NETZ

GRUPPE: 7.0 ABS-FAHRWERK
GROUP: 7.0 KIT RUNNING GEAR
GROUPE: 7.0 KIT MECANISME D'ROULEMENT



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 7.0 ABS-FAHRWERK
GROUP: 7.0 KIT RUNNING GEAR
GROUPE: 7.0 KIT MECANISME D'ROULEMENT

C7

BD 530 NETZ

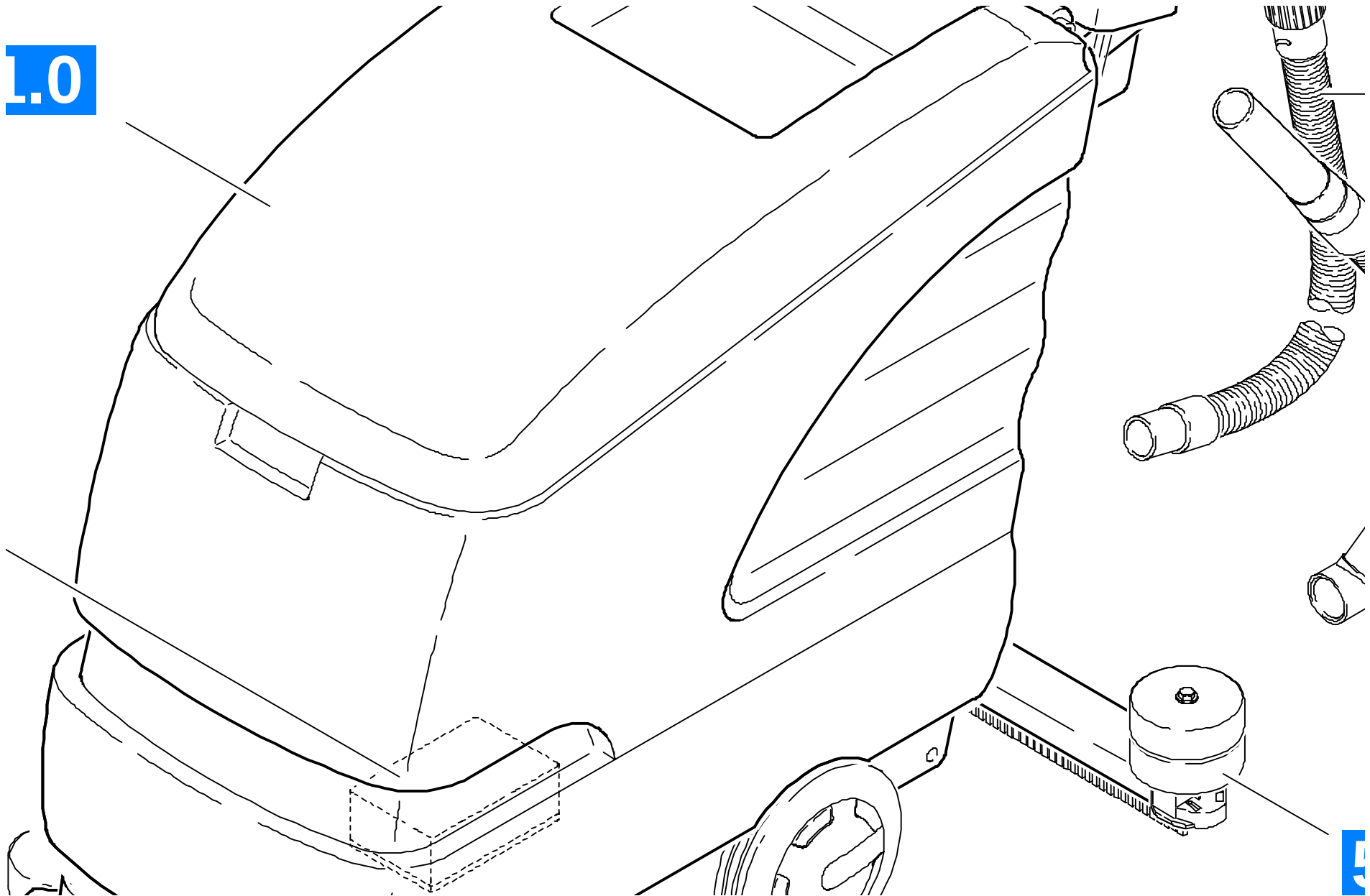
POS.	BENNENNUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	ABS FAHRWERK / ADD-ON KIT / KIT PORTEE	2.640-099.0	1
0	ABS FAHRWERK / ADD-ON KIT / KIT PORTEE	2.640-100.0	1
1	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-457.0	1
2	HALTER FAHRWERK / BRACKET / FIXATION	5.044-540.0	1
3	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-336.0	1
4	SCHNELLBEFESTIGER / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.343-191.0	2
5	HALTER RAD / BRACKET / FIXATION	5.044-445.0	1
6	BOLZEN / BOLT / BOULON	5.317-001.0	1
7	S-SCHEIBE 7 / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	7.343-300.0	1
8	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-288.0	1
9	KNOPF M8 / BUTTON / BOUTON	6.321-001.0	1
10	LENKROLLE D 75 / CASTOR / ROUE PIVOTANTE	6.435-061.0	1
11	ZYL.SCHR. M10X 20 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-061.0	1
12	SCHEIBE 10 / WASHER / RONDELLE	7.312-066.0	1
13	6KT-MUTTER M10 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-066.0	1
14	ABDECKKAPPE M 10 / CAP / CHAPE	6.368-354.0	1
15	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-982.0	1
16	SCHLAUCHSTUECK FAHR / HOSE / BOUT DE TUYAU	5.442-982.0	1
17	SCHRAUBE 6 X 20 / SCREW / VIS	7.303-112.0	4
18	SCHABLONE FAHRWERK / TEMPLATE / GABARIT	5.387-013.0	1
19	HALTER FAHRWERK XL / BRACKET / FIXATION	5.044-560.0	1
20	DICHTRING 10 X13,5 / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	7.362-003.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

L15

BD 530 NETZ

1.0



Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d'appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



**siehe Typenschild
see name-plate
voir plaque signalétique**



**siehe Ersatzteilliste
see spare parts list
voir liste des pièces de rechange**

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au mètre sont à raccourcir selon la longueur d'installation. Les indications de quantité dans chaque group se réfèrent à des valeurs de mètre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmausgabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Gerätes entspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détachées mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l'appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veuillez s'il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissés qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des pièces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entsprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.
Des établissements des pièces détachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus à la ligne "16" ou ils sont répertoriés directement au-dessous du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement après accord et avec mention de l'auteur.

GRUPPE:	1.0 HAUBE UND MOTOR	A1-C1
GROUP:	1.0 COVER	
GRUPPE:	1.0 CAPOT	
GRUPPE:	2.0 GERAET EINZELTEILE	A2-L2
GROUP:	2.0 APPLIANCE	
GRUPPE:	2.0 APPAREIL	
GRUPPE:	3.0 FAHRGESTELL	A3-C3
GROUP:	3.0 CHASSIS	
GRUPPE:	3.0 CHASSIS	
GRUPPE:	4.0 SCHALKASTEN 230 V	A4-C4
GROUP:	4.0 SWITCH BOX	
GRUPPE:	4.0 COFFRET ELECTRIQUE	
GRUPPE:	5.0 SAUGEINRICHTUNG	A5-G5
GROUP:	5.0 SUCTION PART	
GRUPPE:	5.0 INSTALLATION D'ASPIRATION	
GRUPPE:	6.0 BODENKOPF -BD	A6-H6
GROUP:	6.0 POWER BRUSH	
GRUPPE:	6.0 BROSSE	
GRUPPE:	7.0 ABS-FAHRWERK	A7-C7
GROUP:	7.0 KIT RUNNING GEAR	
GRUPPE:	7.0 KIT MECANISME D'ROULEMENT	



BEISPIEL: VERSION 1
EXAMPLE: VERSION 1
EXEMPLE: VERSION 1



BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3
EXAMPLE: SEE IN GROUP 3
EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3



WICHTIGER HINWEIS
IMPORTANT REMARK
REMARCAQUAGE IMPORTANT

BESTELLHINWEIS SIEHE M15
EXAMPLE ORDER SEE M15
EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16
VARIANTS SURVEY SEE L16
VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16